

Pulverizadores sin aire GMAX™ 3400, GMAX™ II 3900/5900/7900 y TexSpray 5900HD/7900HD

333291C
ES

Sólo para uso profesional.
Su uso no se ha aprobado para ubicaciones atmosféricas explosivas en Europa.
Para la aplicación de pinturas y revestimientos arquitectónicos.

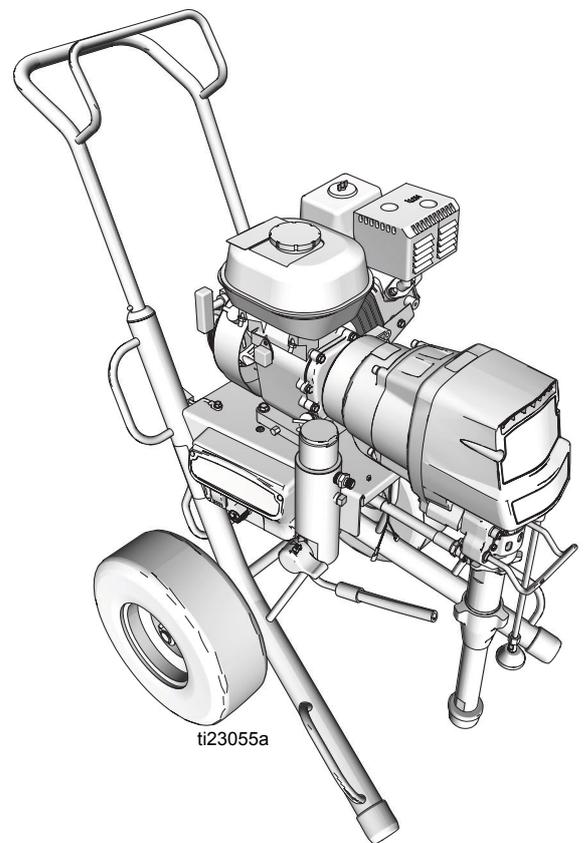
Presión máxima de trabajo de 3300 psi (22,8 MPa, 228 bar)



Instrucciones de seguridad importantes

Lea todas las advertencias e instrucciones de este manual y del manual del motor de gas. Guarde estas instrucciones.

| GMAX 3400 | | | | | |
|-----------------|----------|---------------|---------|----------------|-------------|
| Modelo: | Estándar | | | | |
| 16W863 | ✓ | | | | |
| GMAX II 3900 | | | | | |
| Modelo: | Estándar | ProContractor | Lo-Boy | RentalPro 360G | |
| 16W865 | ✓ | | | | |
| 16W866 | | | ✓ | | |
| 16W867 | | ✓ | | | |
| 16W984 | | | | ✓ | |
| GMAX II 5900 | | | | | |
| Modelo: | Estándar | ProContractor | Lo-Boy | IronMan | Convertible |
| 16W869 | ✓ | | | | |
| 16W870 | | | ✓ | | |
| 16W871 | | ✓ | | | |
| 16W881 | | | | ✓ | |
| 16W873 | | | | | ✓ |
| GMAX II 7900 | | | | | |
| Modelo: | Estándar | ProContractor | Lo-Boy | IronMan | Roof Rig |
| 16W883 | ✓ | | | | |
| 16W884 | | | ✓ | | |
| 16W885 | | ✓ | | | |
| 16W887 | | | | ✓ | |
| 16W987 | | | | | ✓ |
| TexSpray 5900HD | | | | | |
| Modelo: | Estándar | ProContractor | | | |
| 16W889 | ✓ | | | | |
| 16W882 | | ✓ | | | |
| TexSpray 7900HD | | | | | |
| Modelo: | Estándar | ProContractor | Ironman | | |
| 16W890 | ✓ | | | | |
| 16W888 | | ✓ | | | |
| 16X949 | | | ✓ | | |



Manuales relacionados

Piezas 332921

Índice

| | | | |
|--|-----------|--|-----------|
| Índice | 2 | Limpieza | 19 |
| Advertencia | 3 | Mantenimiento | 21 |
| Identificación de Componentes | 5 | Procedimiento de descompresión | 21 |
| Modelos Estándar (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD) | 5 | Resolución de problemas | 22 |
| Modelos ProContractor (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD) | 6 | La bomba de fluido funciona constantemente .. | 24 |
| Modelos Ironman (5900, 7900, 7900HD) | 7 | Avería de la tarjeta de control | 25 |
| Modelos Lo-Boy (3900, 5900, 7900) | 8 | Avería de la tarjeta de control (Pasos) | 26 |
| Modelos Convertible (5900) | 9 | El motor eléctrico Convertible no funcionará ... | 27 |
| Procedimiento de descompresión | 10 | El motor eléctrico Convertible no funcionará (Pasos) | 28 |
| Conexión a tierra | 10 | El motor eléctrico convertible funciona - | |
| Configuración | 11 | No hay salida CA para la tarjeta de control del | |
| Solamente Modelos Convertible: | 12 | pulverizador | 29 |
| Inicio | 13 | Mensajes de la pantalla digital | 31 |
| Montaje del protector Switch Tip™ | 14 | Conjunto de piñón/Inducido del | |
| Pulverizar | 14 | embrague/Abrazadera | 32 |
| Despeje de las obstrucciones de la boquilla ... | 15 | Desmontaje del conjunto de piñón/Inducido del | |
| Sistema de protección WatchDog™ (sólo unidades | | embrague | 32 |
| ProContractor e Ironman) | 15 | Instalación | 33 |
| Carrete de manguera | | Desmontaje de la abrazadera | 33 |
| (sólo unidades ProContractor) | 16 | Instalación de la abrazadera | 33 |
| Sistema de seguimiento digital | | Datos técnicos | 34 |
| (unidades ProContractor e Ironman) | 17 | Garantía estándar de Graco | 38 |
| | 18 | | |

Advertencia

Las advertencias siguientes corresponden a la puesta en marcha, utilización, conexión a tierra, mantenimiento y reparación de este equipo. El símbolo de exclamación alerta sobre una advertencia general y los símbolos de peligro se refieren a riesgos específicos de procedimiento. Cuando aparezcan estos símbolos en el cuerpo de este manual o en las etiquetas de advertencia, consulte nuevamente estas Advertencias. Los símbolos y advertencias de peligro específicos de un producto no incluidos en esta sección pueden aparecer en todo el cuerpo tout manual en donde corresponda.

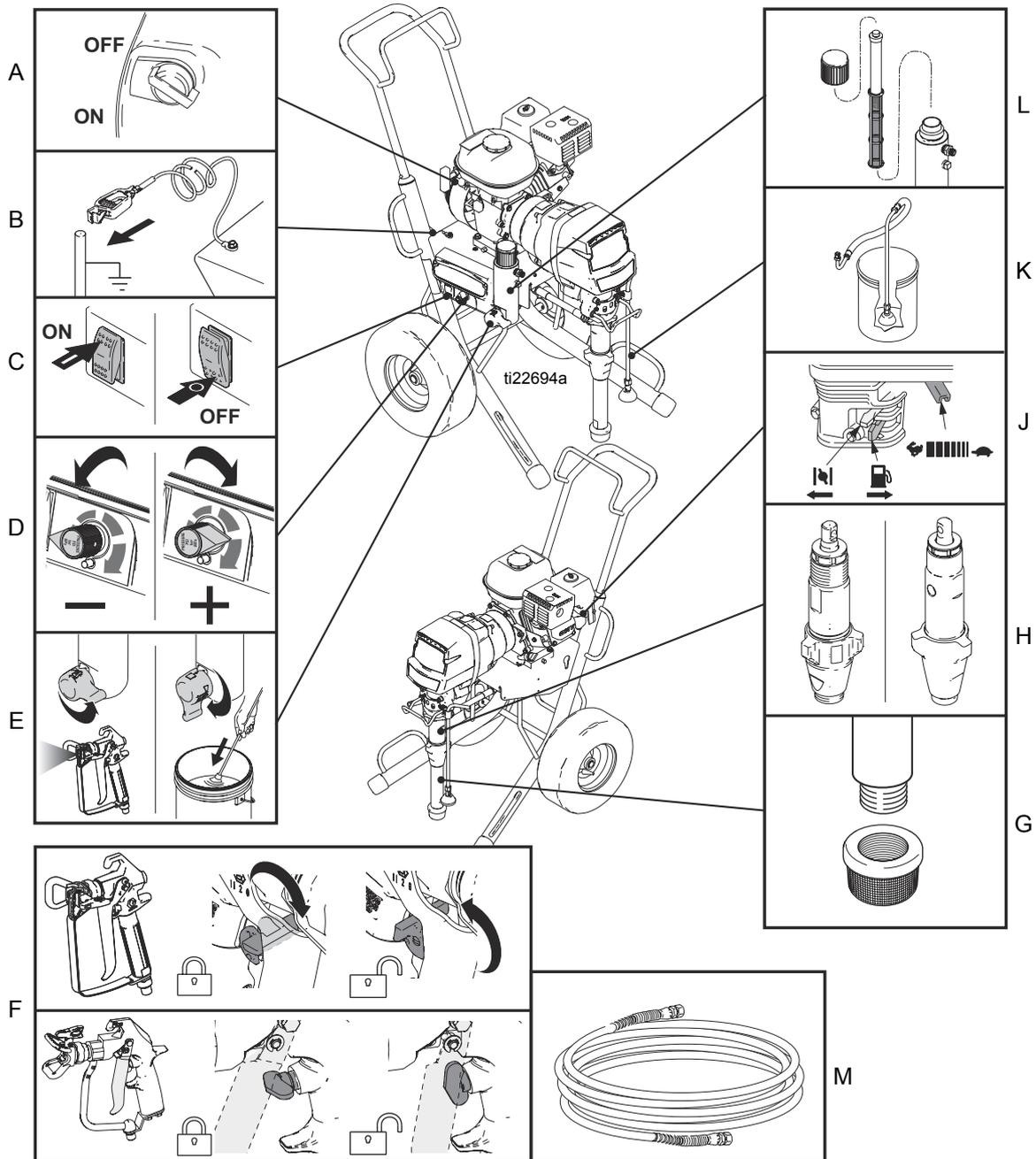
|  <h2 style="margin: 0;">ADVERTENCIA</h2> | |
|---|---|
|  | <p>PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIONES</p> <p>Las emanaciones inflamables, como las de disolvente o pintura en la zona de trabajo pueden encenderse o explotar. Para evitar incendios y explosiones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice el equipo únicamente en zonas bien ventiladas. • No llene el tanque mientras el motor está en marcha o caliente: apague el motor y permita que se enfríe. El combustible es inflamable y puede encenderse o explotar si se derrama en una superficie caliente. • Elimine toda fuente de encendido, tales como luces piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y cubiertas de plástico (arcos estáticos potenciales). • Mantenga la zona de trabajo sin residuos, tales como disolvente, trapos o gasolina. • No enchufe o desenchufe cables de alimentación ni active o desactive los interruptores de alimentación o de luces en presencia de emanaciones inflamables. • Conecte a tierra todos los equipos en la zona de trabajo. Consulte las instrucciones de conexión a tierra. • Utilice únicamente mangueras conectadas a tierra. • Sostenga firmemente la pistola contra el costado de un recipiente conectado a tierra mientras dispara hacia el interior del mismo. No use forros de cubo salvo que sean antiestáticos o conductores. • Detenga el funcionamiento inmediatamente si se producen chispas de electricidad estática o siente una descarga eléctrica. No utilice el equipo hasta haber identificado y corregido el problema. • Mantenga un extintor de incendios que funcione correctamente en la zona de trabajo. |
|  | <p>PELIGRO DE INYECCIÓN A TRAVÉS DE LA PIEL</p> <p>La pulverización a alta presión puede inyectar toxinas en el cuerpo y causar lesiones graves. En caso de que se produzca la inyección, busque inmediatamente tratamiento quirúrgico.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No dirija la pistola ni el chorro de pulverización hacia las personas o animales. • Mantenga las manos y otras partes del cuerpo alejadas de la descarga. Por ejemplo, no intente detener las fugas con ninguna parte del cuerpo. • Use siempre el protector de boquilla. No pulverice sin el protector de boquilla en su lugar. • Utilice boquillas de pulverización de Graco. • Sea precavido al limpiar y cambiar las boquillas de pulverización. En caso de que la boquilla de pulverización se atasque mientras pulveriza, siga el Procedimiento de descompresión para apagar la unidad y aliviar la presión antes de retirar la boquilla de pulverización para limpieza. • No deje la unidad encendida ni presurizada mientras esté desatendida. Cuando no use la unidad, apáguela y siga el Procedimiento de descompresión para apagar la unidad. • Verifique las mangueras y las piezas en busca de signos de daños. Sustituya todas las mangueras y piezas dañadas. • Este sistema es capaz de producir 3300 psi (22,8 MPa, 228 bar). Utilice piezas de repuesto o accesorios Graco con capacidad para 3300 psi (22,8 MPa; 228 bar), como mínimo. • Enganche siempre el seguro del gatillo cuando no esté pulverizando. Verifique que el seguro del gatillo funcione correctamente. • Antes de utilizar la unidad, verifique todas las conexiones. • Sepa cómo parar la unidad y purgar rápidamente la presión. Familiarícese a fondo con los controles. |
|  | <p>PELIGRO DE PIEZAS EN MOVIMIENTO</p> <p>Las piezas móviles pueden dañar, cortar o amputar los dedos u otras partes del cuerpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Manténgase alejado de las piezas móviles. • No utilice el equipo sin las cubiertas de protección. • El equipo presurizado puede ponerse en marcha inesperadamente. Antes de revisar, mover o dar servicio al equipo, siga el Procedimiento de descompresión y desconecte todas las fuentes de alimentación. |

! ADVERTENCIA

| | |
|---|--|
|   | <p>PELIGROS DEBIDOS A LA UTILIZACIÓN INCORRECTA DEL EQUIPO</p> <p>El uso incorrecto puede provocar la muerte o lesiones graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> No use el equipo si está cansado o bajo los efectos de medicamentos o del alcohol. No exceda la presión máxima de trabajo o la temperatura nominal del componente con menor valor nominal del sistema. Vea los Datos técnicos en todos los manuales del equipo. Use fluidos y disolventes compatibles con las piezas húmedas del equipo. Vea los Datos técnicos en todos los manuales del equipo. Lea las advertencias de los fabricantes de los fluidos y los disolventes. Para obtener información completa sobre el material, pida las Hojas de datos de seguridad del material (MSDS) al distribuidor o al minorista. No abandone la zona de trabajo mientras el equipo está energizado o presurizado. Apague todos los equipos y siga el Procedimiento de descompresión cuando el equipo no esté en uso. Verifique el equipo a diario. Repare o cambie inmediatamente las piezas desgastadas o deterioradas únicamente con piezas de repuesto originales del fabricante. No altere ni modifique el equipo. Las alteraciones o modificaciones pueden anular las aprobaciones de las agencias y crear peligros para la seguridad. Asegúrese de que todos los equipos tengan los valores nominales y las aprobaciones acordes al entorno en que los usa. Use el equipo únicamente para el fin para el que ha sido diseñado. Si desea información, póngase en contacto con el distribuidor. Tienda las mangueras y cables alejados de zonas de tránsito intenso, bordes pronunciados, piezas en movimiento y superficies calientes. No retuerza o doble en exceso las mangueras, ni las use para arrastrar el equipo. Mantenga a los niños y a los animales alejados de la zona de trabajo. Cumpla con todas las normas de seguridad correspondientes. |
|  | <p>PELIGRO DE PIEZAS DE ALUMINIO BAJO PRESIÓN</p> <p>El uso de fluidos que son incompatibles con el aluminio en un equipo presurizado puede provocar una reacción química grave y roturas del equipo. Cualquier incumplimiento de esta advertencia puede causar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad.</p> <ul style="list-style-type: none"> No use 1,1,1 tricloroetano, cloruro de metileno u otros disolventes de hidrocarburos halogenados o productos que contengan dichos disolventes. Muchos otros fluidos pueden contener sustancias químicas que pueden reaccionar con el aluminio. Consulte con su proveedor de materiales para comprobar la compatibilidad. |
|  | <p>PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO</p> <p>Los gases de escape contienen monóxido de carbono venenoso, que es incoloro e inodoro. Respirar monóxido de carbono puede causar la muerte.</p> <ul style="list-style-type: none"> No trabaje en una zona cerrada. |
|  | <p>PELIGRO DE FLUIDOS O EMANACIONES TÓXICAS</p> <p>Los fluidos o emanaciones tóxicas pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte si salpican los ojos o la piel, se inhalan o se ingieren.</p> <ul style="list-style-type: none"> Lea las MSDS para conocer los peligros específicos de los fluidos que está utilizando. Guarde los fluidos peligrosos en recipientes aprobados y deséchelos de acuerdo con las directrices pertinentes. |
|  | <p>PELIGRO DE QUEMADURAS</p> <p>Las superficies del equipo y el fluido que se calienta pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Para evitar las quemaduras graves:</p> <ul style="list-style-type: none"> No toque el líquido ni el equipo caliente. |
|  | <p>EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL</p> <p>Use equipo de protección adecuado en la zona de trabajo para contribuir a evitar lesiones graves, incluso lesiones oculares, pérdida auditiva, inhalación de emanaciones tóxicas y quemaduras. Este equipo protector incluye, entre otros, lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> Gafas protectoras y protección auditiva. Mascarillas, ropa de protección y guantes que cumplan con las recomendaciones del fabricante del fluido y el disolvente. |
|  | <p>RIESGO DE RETROCESO</p> <p>La pistola puede retroceder al ser disparada. Si no está parado con seguridad, puede caer y lesionarse gravemente.</p> |
| | <p>PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA</p> <p>El escape del motor de este producto contiene una sustancia química considerada por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos en el nacimiento u otros daños reproductivos.</p> <p>Este producto contiene una sustancia química conocida para el Estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Lávese las manos después de manipular el producto.</p> |

Identificación de Componentes

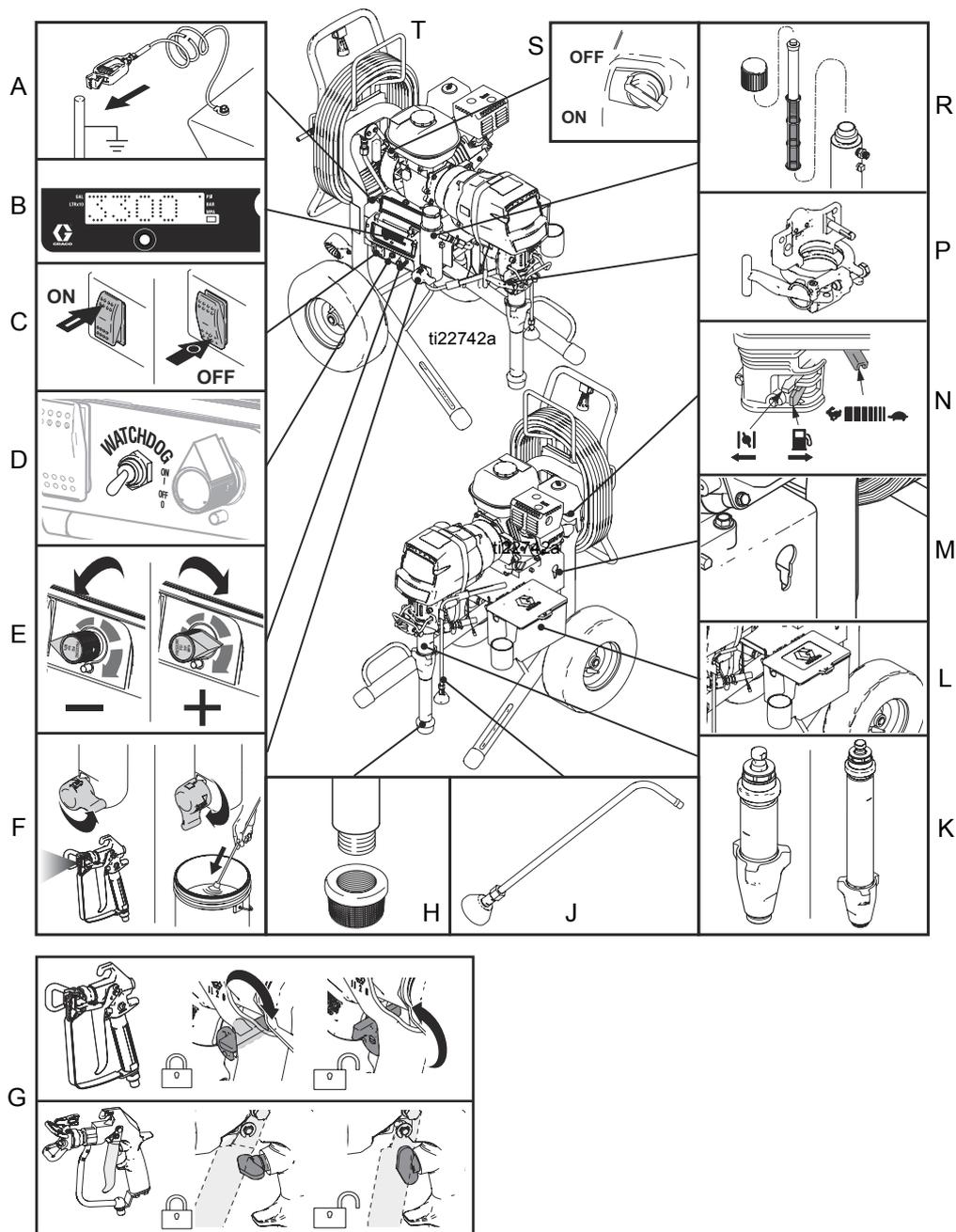
Modelos Estándar (3400, 3900, 5900, 5900HD, 7900, 7900HD)



| | |
|---|--|
| A | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| B | Abrazadera de conexión de tierra |
| C | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la bomba. |
| D | Control de la presión |
| E | Válvula de cebado |

| | |
|---|---------------------------------|
| F | Gatillo de la pistola bloqueado |
| G | Filtro de malla |
| H | Bomba |
| J | Controles del motor |
| K | Manguera de drenaje |
| L | Filtro de bomba Easy Out |
| M | Manguera |

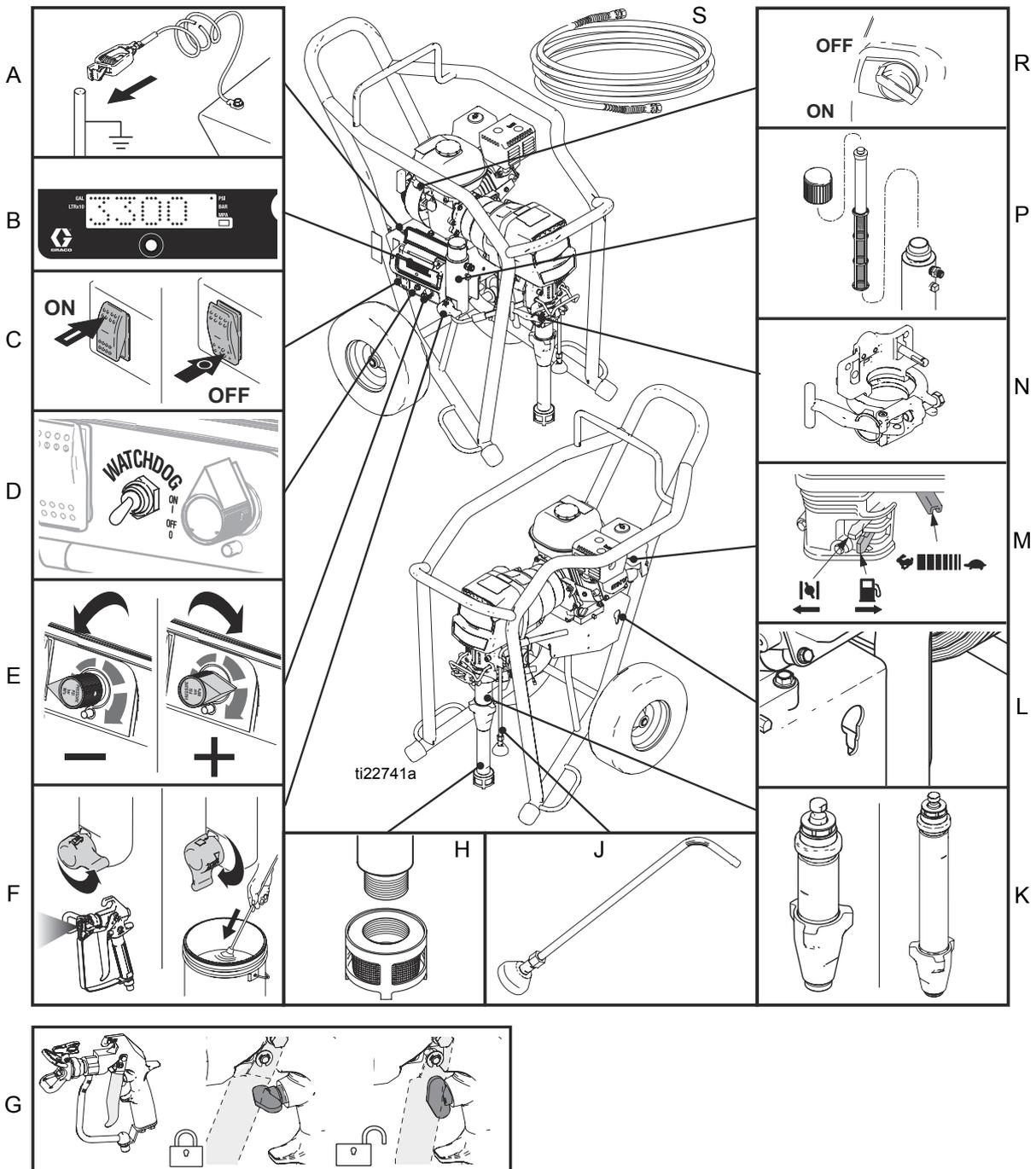
Modelos ProContractor (3900, 5900, 7900, 5900HD, 7900HD)



| | |
|---|--|
| A | Bobina de puesta a tierra |
| B | Pantalla Smart Control 3.0 |
| C | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la bomba. |
| D | Interruptor WatchDog™ |
| E | Control de la presión |
| F | Válvula de cebado |
| G | Gatillo de la pistola bloqueado |
| H | Filtro de malla |
| J | Manguera de drenaje |

| | |
|---|---|
| K | Bomba |
| L | Caja de herramientas |
| M | Dispositivo de extracción de varilla |
| N | Controles del motor |
| P | Abrazadera de bomba ProConnect™ II |
| R | Filtro |
| S | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| T | Carrete de manguera |

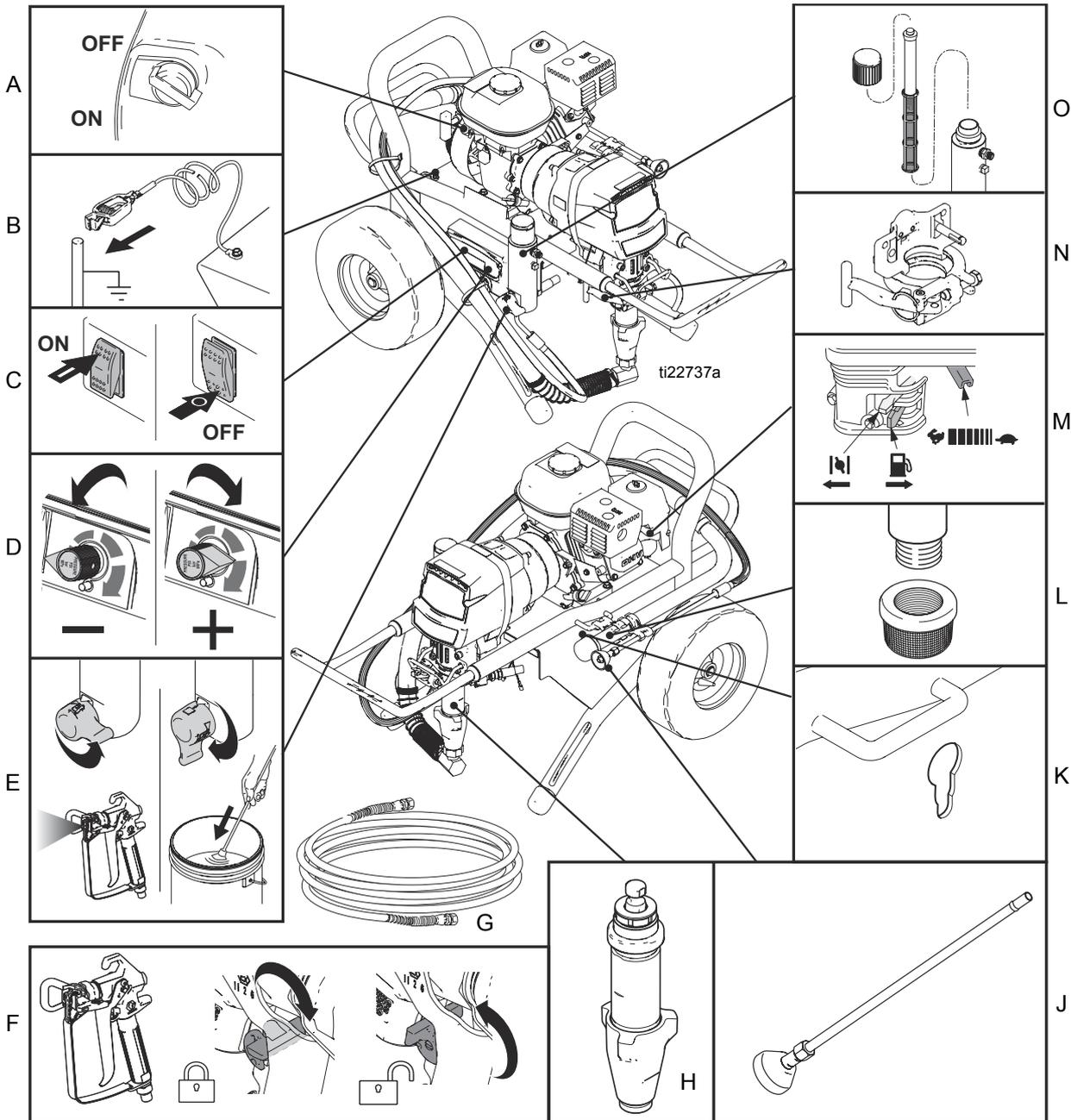
Modelos Ironman (5900, 7900, 7900HD)



| | |
|---|--|
| A | Bobina de puesta a tierra |
| B | Pantalla Smart Control 3.0 |
| C | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la bomba. |
| D | Interruptor WatchDog™ |
| E | Control de la presión |
| F | Válvula de cebado |
| G | Gatillo de la pistola bloqueado |
| H | Filtro de malla para tareas pesadas |

| | |
|---|---|
| J | Manguera de drenaje |
| K | Bomba MaxLife |
| L | Dispositivo de extracción de varilla |
| M | Controles del motor |
| N | Abrazadera de bomba ProConnect™ II |
| P | Filtro de bomba Easy Out |
| R | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| S | Manguera |

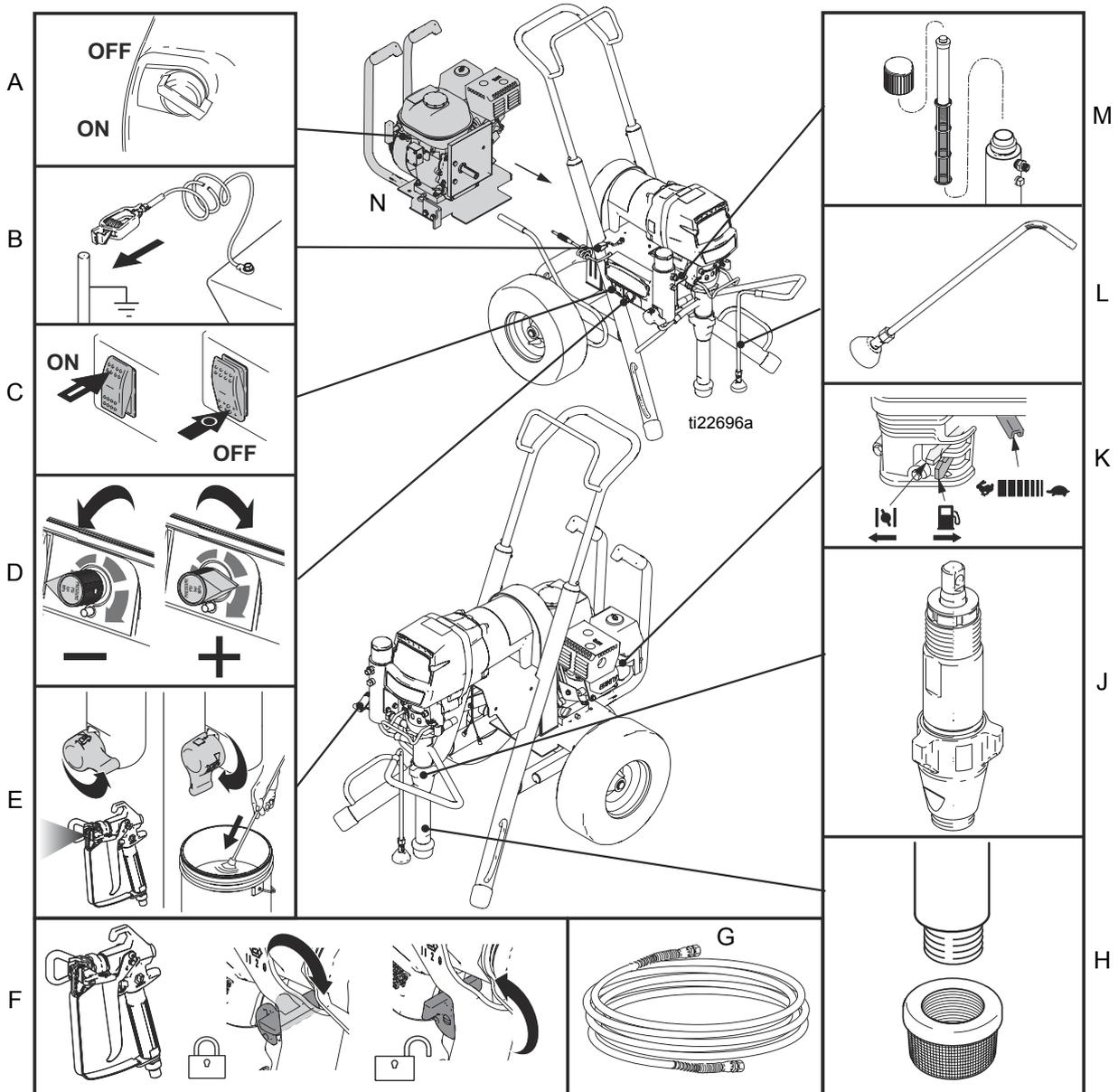
Modelos Lo-Boy (3900, 5900, 7900)



| | |
|---|--|
| A | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| B | Bobina de puesta a tierra |
| C | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la bomba. |
| D | Control de la presión |
| E | Válvula de cebado |
| F | Gatillo de la pistola bloqueado |
| G | Manguera |

| | |
|---|--------------------------------------|
| H | Bomba |
| J | Manguera de drenaje |
| K | Dispositivo de extracción de varilla |
| L | Filtro de malla |
| M | Controles del motor |
| N | Abrazadera de bomba ProConnect™ II |
| O | Filtro de bomba Easy Out |

Modelos Convertible (5900)



| | |
|---|--|
| A | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) del motor |
| B | Bobina de puesta a tierra |
| C | Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) de la bomba. |
| D | Control de la presión |
| E | Válvula de cebado |
| F | Gatillo de la pistola bloqueado |
| G | Manguera |

| | |
|---|--------------------------|
| H | Filtro de malla |
| J | Bomba |
| K | Controles del motor |
| L | Manguera de drenaje |
| M | Filtro de bomba Easy Out |
| N | Paquete de alimentación |

Procedimiento de descompresión



Siga el Procedimiento de descompresión siempre que vea este símbolo.



Este equipo seguirá presurizado hasta que se libere manualmente la presión. Para ayudar a evitar lesiones graves por fluido presurizado, como la inyección en la piel, salpicaduras de fluido y las ocasionadas por piezas en movimiento, siga el Procedimiento de descompresión cuando deje de pulverizar y antes de limpiar, revisar o dar servicio al equipo.

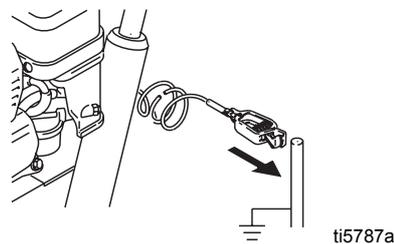
1. Coloque el seguro del gatillo.
2. Coloque el Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) Cambio aplicado en todas las apariciones del motor en la posición OFF.
3. Coloque el interruptor de la bomba en posición OFF y gire completamente el botón de control de presión en sentido antihorario.
4. Desenganche el seguro del gatillo. Sujete una parte metálica de la pistola firmemente contra el lado de un cubo metálico conectado a tierra, y dispare la pistola para liberar la presión.
5. Enganche el seguro de gatillo de la pistola.
6. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE. Deje la válvula girada hacia abajo hasta que esté listo para pulverizar de nuevo.
7. Si sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas, o que no se ha liberado completamente la presión después de llevar a cabo los pasos precedentes, afloje MUY LENTAMENTE la tuerca de retención del protector de la boquilla o el acoplador del extremo de la manguera para liberar la presión gradualmente, luego afloje completamente. Limpie la obstrucción de la manguera o la boquilla.

Conexión a tierra



El equipo se debe conectar a tierra para reducir el riesgo de chispas de electricidad estática. Las chispas estáticas pueden ocasionar el encendido o la explosión de las emanaciones. La conexión de tierra proporciona un cable de escape para la corriente eléctrica.

Para conectar a tierra el pulverizador: Sujete la abrazadera de conexión a tierra del pulverizador a una toma de tierra real.



Mangueras de aire y de fluido: Utilice únicamente mangueras de fluido conductoras de la electricidad con una longitud combinada máxima de 500 pies (150 m) para garantizar la continuidad de la conexión a tierra. Verifique la resistencia eléctrica de las mangueras. Si la resistencia total de la manguera excede los 29 megohmios, sustituya la manguera de inmediato.

Pistola de pulverización: Conéctela a tierra mediante la conexión a una bomba y a una manguera de fluido correctamente conectadas a tierra.

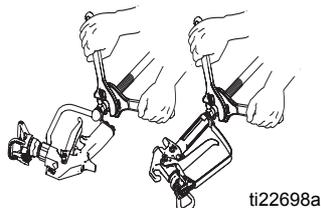
Recipientes de disolvente utilizados al lavar: Siga el código local. Use solo recipientes metálicos conductores, colocados sobre una superficie conectada a tierra. No coloque la lata en una superficie no conductora, como papel o cartón, ya que se interrumpe la conexión a tierra.

Para mantener la continuidad de la conexión a tierra al lavar o aliviar la presión: Mantenga la parte metálica de la pistola de pulverización firmemente contra el costado de un recipiente metálico conectado a tierra y dispare la pistola.

Configuración

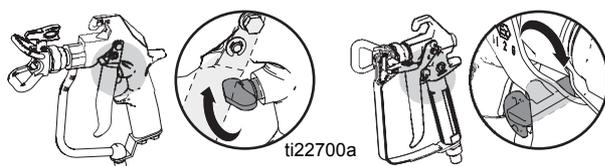


1. **Todos los pulverizadores excepto ProContractor:** Conecte la manguera Graco de alta presión adecuada al pulverizador.
2. **Seleccione las unidades:** Instale la manguera flexible en la entrada de fluidos de la pistola pulverizadora y apriete firmemente.



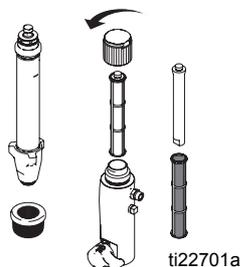
ti22698a

3. Enganche el seguro de gatillo de la pistola.



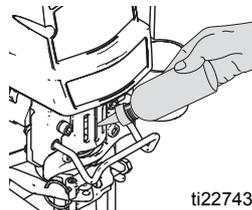
ti22700a

4. Cuando pulverice textura, retire el filtro de malla de la toma de entrada y el filtro de cazoleta al pulverizar los materiales.



ti22701a

5. Llene la tuerca prensaestopas del cuello con TSL para evitar el desgaste prematuro de las empaquetaduras. Haga esto cada vez que utilice el pulverizador.



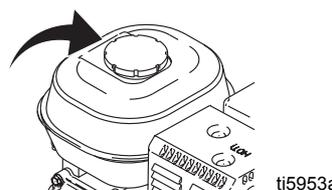
ti22743a

6. Compruebe el nivel del aceite del motor. Añada aceite SAE 10W-30 (verano) o 5W-20 (invierno), si fuera necesario.



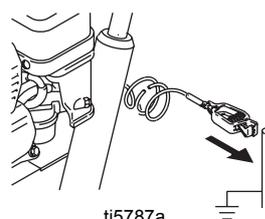
ti5952a

7. Llene el depósito de combustible.



ti5953a

8. Sujete la abrazadera de conexión a tierra del pulverizador a una toma de tierra real.



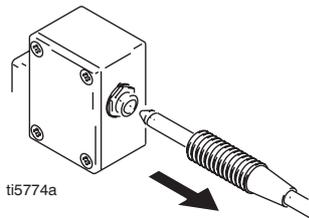
ti5787a

Solamente Modelos Convertible:

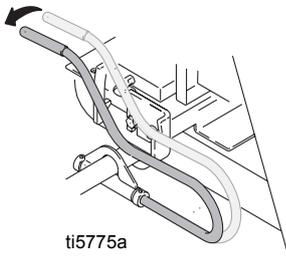


Cambio de un motor a otro

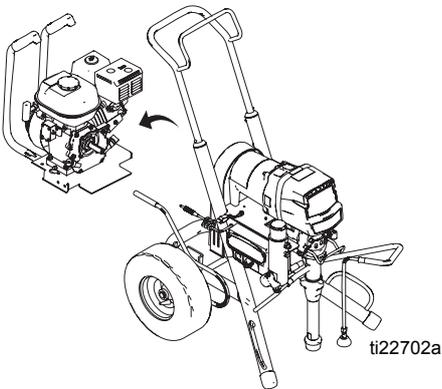
1. Desconecte el cable de alimentación del motor.



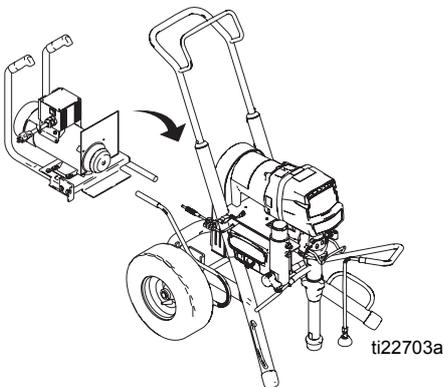
2. Suelte la barra de tensión.



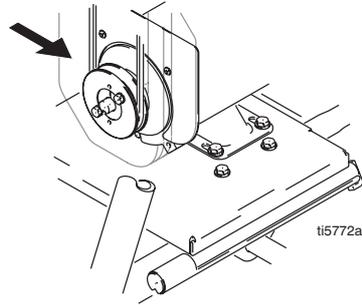
3. Retire el motor; inclínelo y deslícelo hacia atrás.



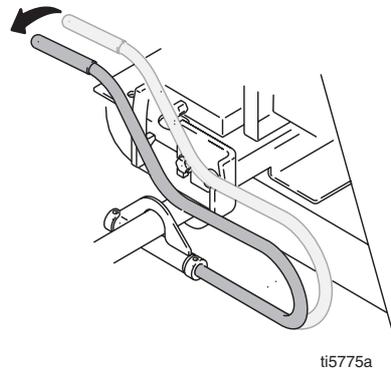
4. Instale el motor; introdúzcalo y empújelo hacia adelante.



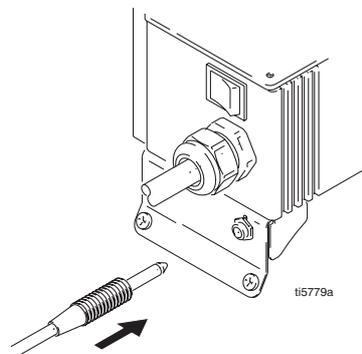
5. Mire a través de los orificios de ventilación laterales y compruebe que la correa de accionamiento está en la polea del motor.



6. Sujete el motor con la barra de tensión.



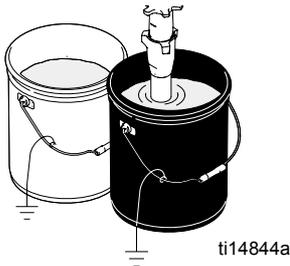
7. Enchufe el cable de alimentación del dispositivo de control de presión.



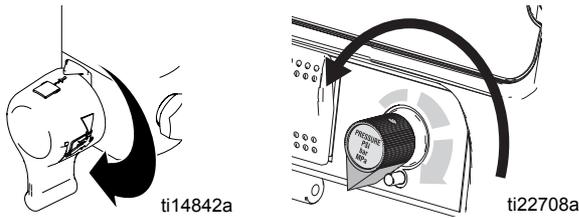
Inicio



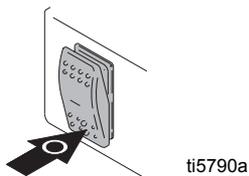
1. Coloque un tubo de aspiración y un tubo de drenaje en un cubo metálico conectado a tierra llenado parcialmente con fluido para lavar. Fije el cable de conexión a tierra al recipiente y a una toma de tierra real.



2. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE. Gire el dispositivo de control de presión en sentido antihorario, hasta la presión más baja.

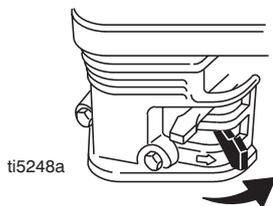


3. Coloque el interruptor de la bomba en posición OFF.

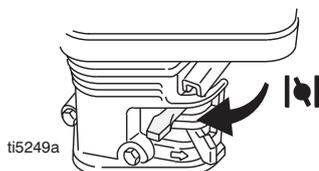


4. Arranque del motor

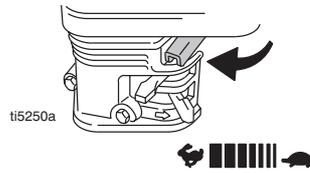
- a. Abra la válvula de combustible.



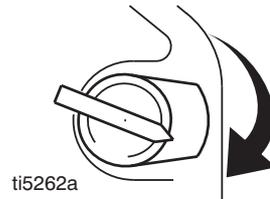
- b. Cierre el obturador.



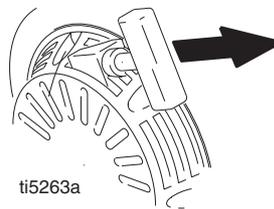
- c. Coloque el acelerador en posición rápida



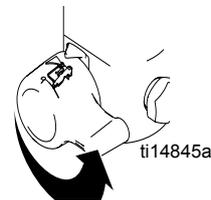
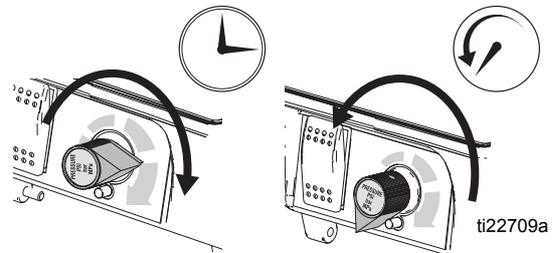
- d. Coloque el interruptor del motor en posición ON.



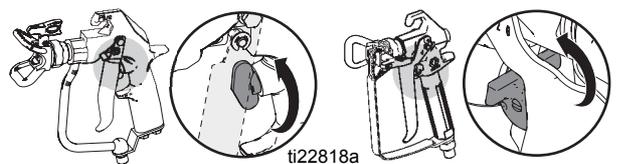
5. Tire de la cuerda para arrancar el motor.



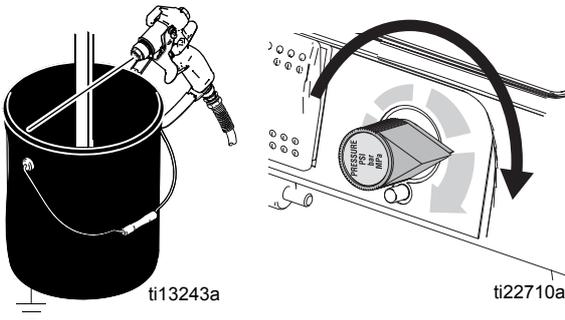
6. Aumente la presión lo suficiente para que la bomba empiece a bombear y permita que el fluido circule durante 15 segundos; reduzca la presión y gire la válvula de cebado hacia delante en posición PULVERIZAR.



7. Desenganche el seguro del gatillo de la pistola de pulverización.

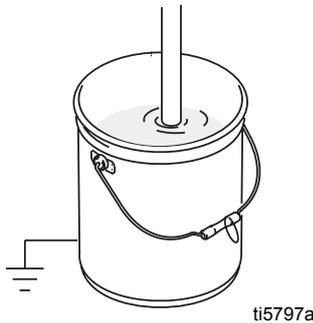


- Mantenga la pistola contra un cubo metálico de lavado conectado a tierra. Dispare la pistola y aumente lentamente la presión de fluido hasta que la bomba funcione suavemente.

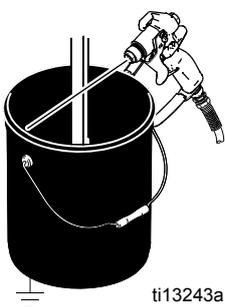


Inspeccione los racores en busca de fugas. ¡No detenga las fugas con la mano o con un trapo! Si hubiera fugas, APAGUE inmediatamente el pulverizador. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión** pasos 1-3, página 10. Apriete los racores que tenían fugas. Repita el procedimiento de **Puesta en marcha**, pasos 1 – 5. Si no hubiera fugas, siga disparando la pistola hasta que el sistema quede totalmente lavado. Proceda al paso 6.

- Coloque el tubo de aspiración en el bidón de producto.



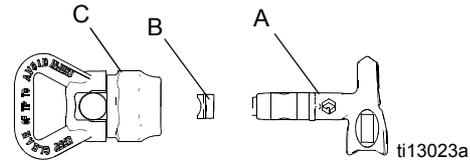
- Dispare la pistola en el bidón de líquido de lavado hasta que salga material.



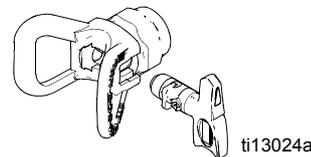
Montaje del protector Switch Tip™



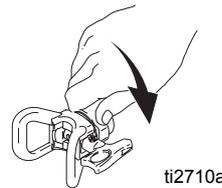
- Efectúe el **Procedimiento de descompresión**, página 10.
- Enganche el seguro de gatillo de la pistola. Inserte la boquilla Switch Tip. Introduzca el asiento y la junta OneSeal™.



- Inserte la boquilla Switch Tip.

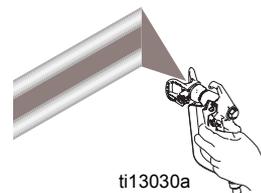


- Enrosque el conjunto en la pistola. Apriete.

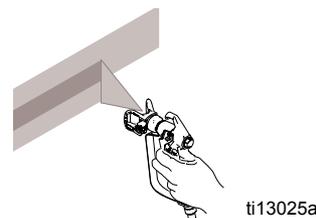


Pulverizar

- Pulverice un patrón de prueba. Aumente la presión para eliminar bordes marcados. Use una boquilla de tamaño más pequeño si el ajuste de presión no puede eliminar los bordes marcados.



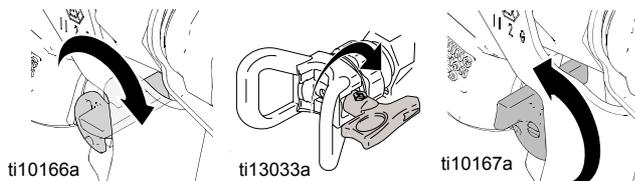
- Mantenga la pistola perpendicular, a aproximadamente 10-12 in (25-30 cm) de la superficie. Pulverice hacia atrás y adelante. Superponga en un 50 %. Dispare la pistola después de moverla y suelte el gatillo antes de detenerla.



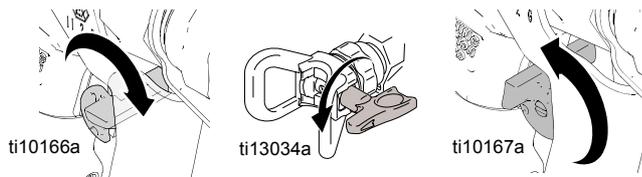
Despeje de las obstrucciones de la boquilla



1. Suelte el gatillo y enganche el seguro del gatillo. Gire la boquilla Switch Tip. Desenganche el seguro del gatillo. Dispare el gatillo para eliminar la obstrucción.



2. Coloque el seguro del gatillo. Devuelva la boquilla Switch Tip a la posición original. Desenganche el seguro del gatillo y siga pulverizando.

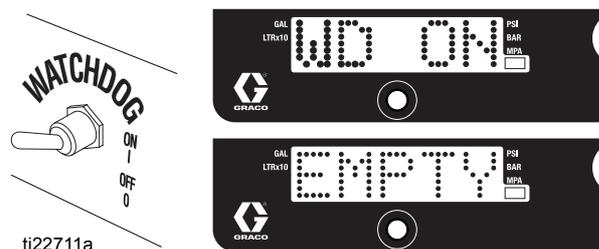


Sistema de protección WatchDog™ (sólo unidades ProContractor e Ironman)

Cuando el bidón de material se vacía, la bomba se para automáticamente.

Para activar:

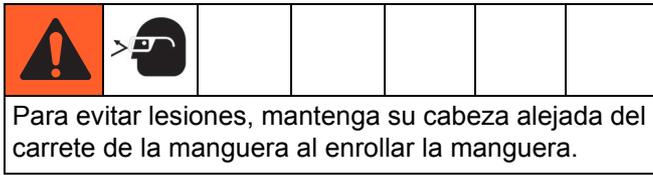
1. Efectúe la **Puesta en marcha**.
2. Encienda el interruptor WatchDog y se muestra **WD ON**. Se visualiza/parpadea **EMPTY (VACÍO)** y la bomba se para cuando el sistema de protección WatchDog detecta un bidón de producto vacío.



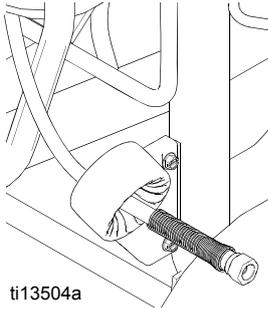
3. Apague el interruptor WatchDog. Añada producto o vuelva a cebar el pulverizador. Apague y encienda la bomba para reiniciar el sistema de protección WatchDog. Vuelva a encender WatchDog para seguir supervisando el nivel de producto



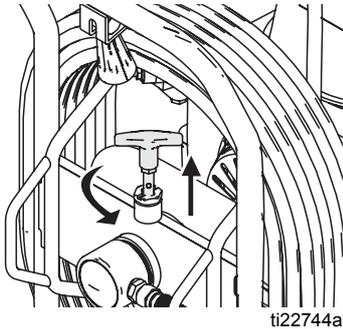
Carrete de manguera (sólo unidades ProContractor)



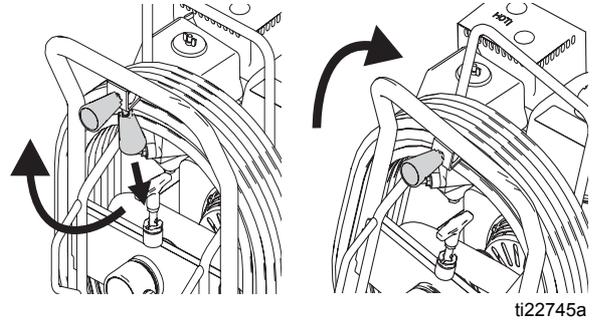
1. Asegúrese de que la manguera se tienda a través de la guía de la manguera.



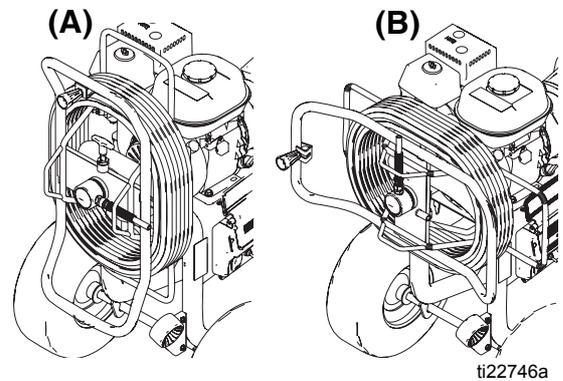
2. Levante y gire el bloqueo del pivote 90 para desbloquear el carrete de manguera. Tire de la manguera para retirarla del carrete de manguera.



3. Apriete hacia abajo el asa del carrete y gírela en sentido horario para enrollar la manguera.



NOTA: El carrete de manguera se puede bloquear en dos posiciones: Uso (A) y almacenamiento (B).

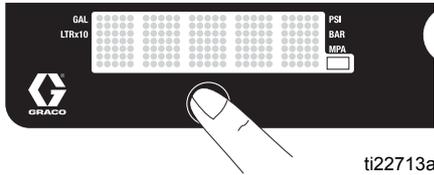


Sistema de seguimiento digital

(unidades ProContractor e Ironman)

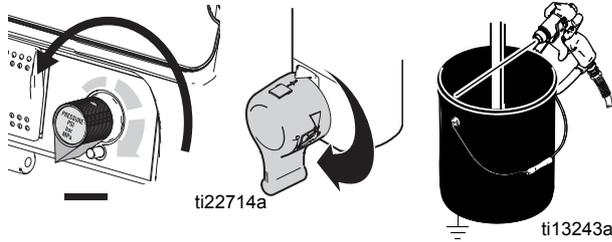
Menú principal de funcionamiento

Pulse brevemente para desplazarse a la pantalla siguiente. Pulse y mantenga pulsado (5 segundos) para cambiar las unidades o restablecer datos.



ti22713a

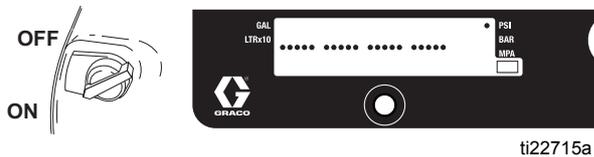
1. Fije la presión en el valor más bajo. Dispare la pistola para liberar la presión. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE.



ti22714a

ti13243a

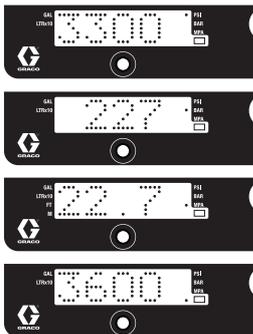
2. Encienda la alimentación eléctrica. Aparece la pantalla de presión. Los guiones no aparecerán salvo que la presión sea menos que 200 psi (14 bar, 1,4 MPa).



ti22715a

Cambie las unidades de visualización

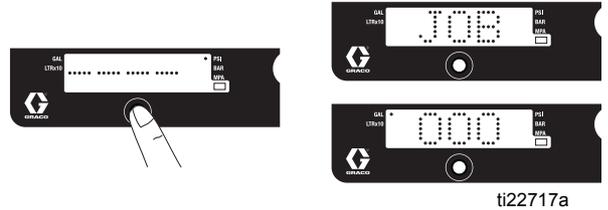
Pulse y mantenga pulsado el botón del sistema de rastreo digital (DST) durante 5 segundos para cambiar las unidades de presión (**psi, bar, MPa**) a las unidades deseadas. Al seleccionar bar o MPa se cambia de **galones a litros x 10**. Para cambiar las unidades de pantalla, el DST debe estar en modo de visualización de presión y la presión debe estar en cero.



ti22716a

Galones del trabajo

1. Pulse brevemente el botón DTS para desplazarse a galones (o litros x 10) del trabajo.

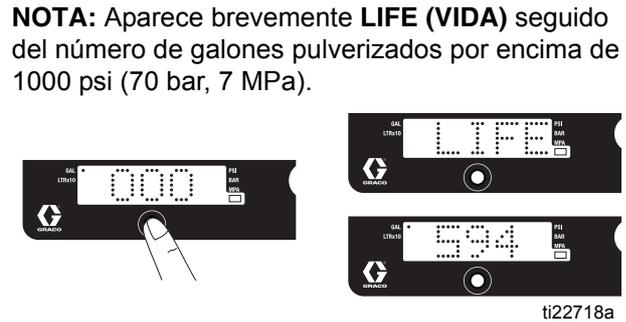


ti22717a

NOTA: Aparece brevemente **JOB (TAREA)** y el número de galones (litros) pulverizados por encima de 1000 psi (70 bar, 7 MPa).

Galones totales

1. Pulse brevemente el botón DTS para desplazarse a Galones (o litros x 10) totales durante la vida útil.

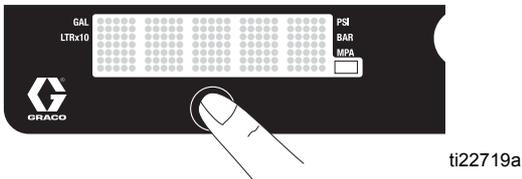


ti22718a

NOTA: Aparece brevemente **LIFE (VIDA)** seguido del número de galones pulverizados por encima de 1000 psi (70 bar, 7 MPa).

Menú auxiliar: Modos de Datos almacenados y protección de bomba WatchDog

1. Efectúe los pasos 1 a 4 de **Descompresión**, si aún no lo ha hecho.
2. Encienda el interruptor de potencia mientras mantiene pulsado el botón DTS.



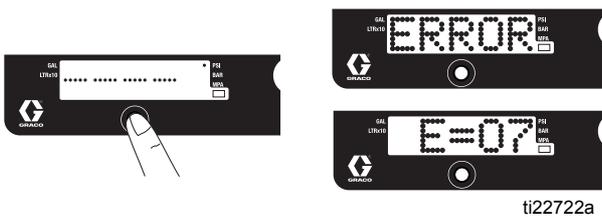
3. Aparecerá brevemente el modelo del pulverizador (p. ej. aparece brevemente **5900**), **SERIAL NUMBER (NÚMERO DE SERIE)** y después aparece brevemente el número de serie (p. ej. 00001).



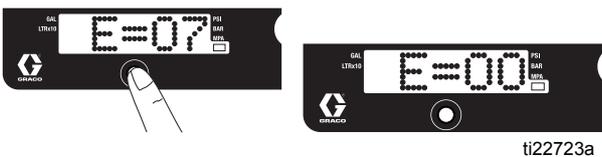
4. Pulse brevemente el botón DTS y aparecerá brevemente **MOTOR ON** y después se mostrarán el total de horas de funcionamiento del motor.



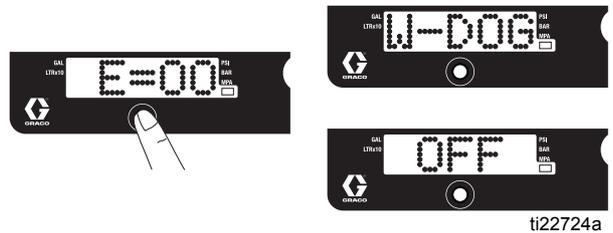
5. Pulse brevemente el botón DTS. Desaparece de la pantalla **LAST ERROR CODE** y aparece visualizado el último código de error; p. ej., **E=07**. Vea el manual de Reparación del pulverizador para obtener información adicional.



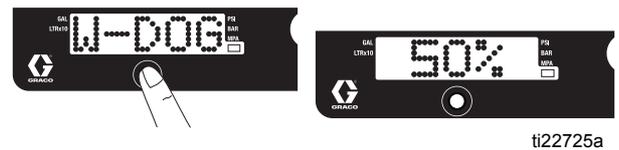
6. Pulse y mantenga pulsado el botón DTS para borrar el código de error.



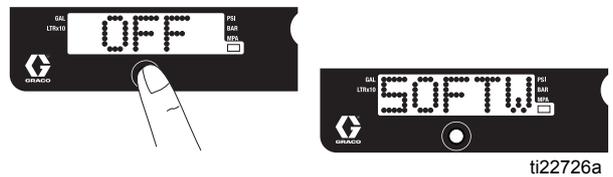
7. Pulse brevemente el botón DTS. Aparecerá brevemente **W-DOG** y después aparece **OFF** si el interruptor watchdog está apagado. Aparece **ON** si el interruptor Watchdog está encendido.



8. Pulse y mantenga pulsado (8 segundos) el botón DTS para avanzar hasta el menú WatchDog Trigger % Siga manteniendo pulsado el botón DTS y podrá fijar el WatchDog de forma que se dispare cuando se alcance el 30, 40, 50 ó 60 % del ajuste actual de presión Libere el botón DTS cuando se muestre el % deseado. El valor predeterminado es de 50 %.



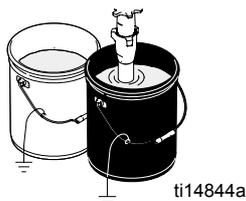
9. Pulse brevemente para avanzar hasta **SOFTWARE REV.**



Limpieza



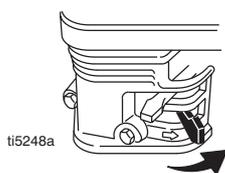
1. Realice el **Procedimiento de descompresión**, página 10, pasos 1 a 4. Retire el conjunto del tubo de aspiración del cubo de pintura e introdúzcalo en el líquido de lavado. Retire el protector de boquilla de la pistola.



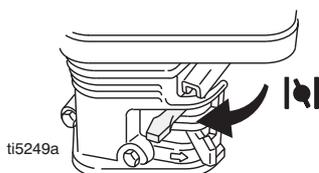
NOTA: Use agua para los materiales con base acuosa, alcohol mineral para materiales con base oleosa u otros disolventes recomendados por el fabricante.

2. Arranque del motor

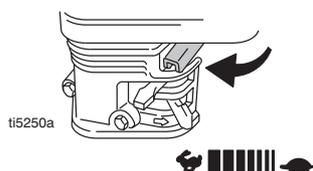
- a. Abra la válvula de combustible.



- b. Cierre el obturador



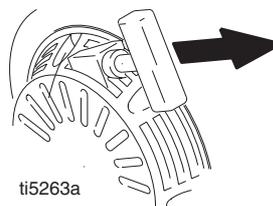
- c. Coloque el acelerador en posición rápida



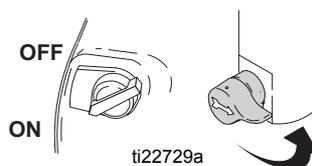
- d. Coloque el interruptor del motor en posición ON.



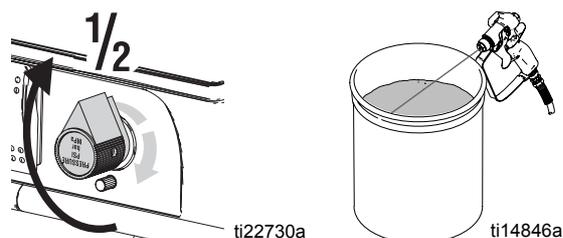
3. Tire de la cuerda para arrancar el motor.



4. Colocar el interruptor de la bomba en posición ON. Gire la válvula de cebado hacia adelante a la posición de PULVERIZACIÓN.



5. Incremente la presión a 1/2. Sujete el gatillo contra el bidón de pintura. Desenganche el seguro del gatillo. Dispare la pistola y aumente la presión hasta que aparezca líquido de lavado.

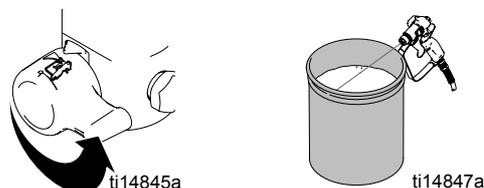


6. Mueva la pistola hasta el cubo de residuos, mantenga la pistola contra el cubo y dispárela para lavar a fondo el sistema. Suelte el gatillo y enganche el seguro del gatillo.



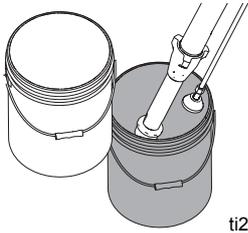
7. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE y permita que el fluido de lavado circule hasta que el fluido de lavado aparezca limpio

8. Gire la válvula de cebado hacia adelante a la posición de PULVERIZACIÓN. Dispare la pistola en el cubo de lavado para purgar el fluido de la manguera.



Limpieza

9. Suba el tubo de aspiración por encima del líquido de lavado y haga funcionar el pulverizador durante 15 a 30 segundos para drenar el líquido. Desconecte el interruptor de la bomba y el motor.



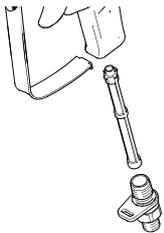
ti22731a

10. Gire la válvula de cebado hacia abajo a la posición de DRENAJE.



ti14842a

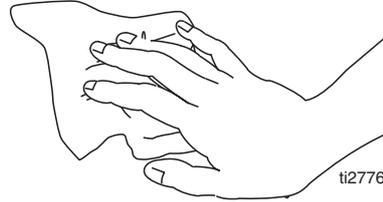
11. Retire los filtros de la pistola y pulverizadora, si están instalados. Limpie e inspeccione. Instale los filtros.



ti15018a

12. Si se utiliza agua para el lavado, vuelva a lavar con alcohol mineral, o Protección para bombas y deje este recubrimiento protector en el pulverizador para ayudar a evitar la congelación o la corrosión.

13. Frote el pulverizador, la manguera y la pistola con un paño empapado en agua o alcohol mineral.



ti2776a

Mantenimiento

Procedimiento de descompresión



1. Enganche el seguro del gatillo de la pistola.
2. Coloque el interruptor de parada del motor en la posición OFF.
3. Coloque el interruptor de la bomba en posición OFF y gire completamente el botón de control de presión en sentido antihorario.
4. Desenganche el seguro del gatillo. Sujete una parte metálica de la pistola firmemente contra el lado de un cubo metálico conectado a tierra, y dispare la pistola para liberar la presión.
5. Enganche el seguro del gatillo de la pistola.
6. Abra la válvula de escape de la presión. Deje esta válvula abierta hasta que esté listo para pulverizar de nuevo.

Si se sospecha que la boquilla de pulverización o la manguera están obstruidas, o que no se ha liberado completamente la presión después de llevar a cabo las operaciones anteriores, afloje MUY LENTAMENTE la tuerca de retención del protector de la boquilla o el acoplamiento de la manguera para liberar la presión gradualmente, y afloje después completamente. Limpie ahora la boquilla o la manguera.

NOTA: Para obtener información detallada sobre el mantenimiento del motor y las especificaciones, consulte el manual de utilización del motor Honda, suministrado.

A DIARIO: Compruebe el nivel de aceite del motor y rellene si fuera necesario.

A DIARIO: Revise la manguera en busca de signos de desgaste o daños.

A DIARIO: Compruebe que todos los racores de la manguera están bien sujetos.

A DIARIO: Revise el seguro de la pistola comprobando que funciona correctamente.

A DIARIO: Revise la válvula de descompresión comprobando que funcione correctamente.

A DIARIO: Inspeccione y llene el depósito de combustible.

A DIARIO: Compruebe el nivel de TSL en la tuerca de la bomba de desplazamiento. Si fuera necesario, llene la tuerca. Mantenga el TSL en la tuerca para evitar las acumulaciones de fluido en el eje del pistón y el desgaste prematuro de las prensaestopas y la corrosión de la bomba.

DESPUÉS DE LAS PRIMERAS 20 HORAS DE FUNCIONAMIENTO

Drene el aceite del motor y rellene con aceite limpio. Consulte la viscosidad correcta del aceite en el manual del usuario de motores Honda.

SEMANALMENTE: Quite la tapa del filtro de aire del motor y limpie el elemento. Cambiarlo si fuera necesario. Si trabaja en un ambiente donde hay demasiado polvo: revise y, si fuera necesario, reemplace el filtro.

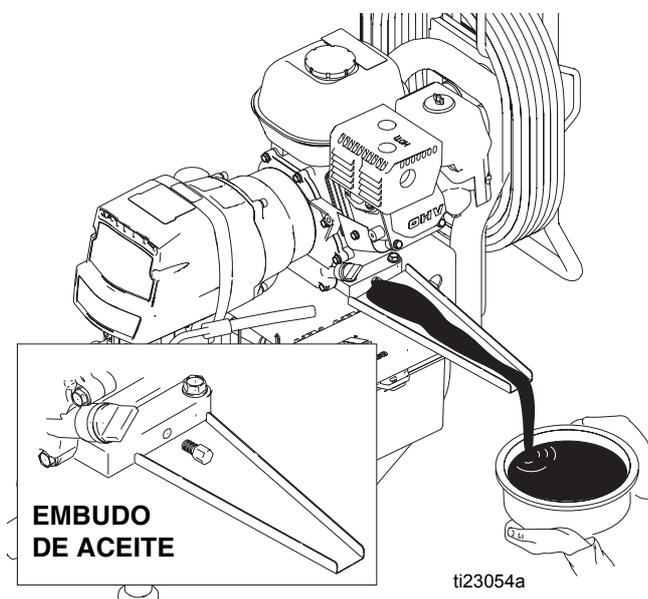
Las piezas de repuesto pueden adquirirse en cualquier distribuidor HONDA.

DESPUÉS DE CADA 100 HORAS DE FUNCIONAMIENTO

Cambie el aceite del motor. Consulte la viscosidad correcta del aceite en el manual del usuario de motores Honda.

BUJÍA: Use solamente bujías BPR6ES (NGK) o W20EPR-U (NIPPONDENSO). La distancia entre los electrodos debe ser de 0,028 a 0,031 in (0,7 a 0,8 mm) Para poner y quitar la bujía, utilice una llave de bujías.

Cuando drene el aceite, utilice el embudo de aceite del motor suministrado.



Resolución de problemas



| Problema | Causa | Solución |
|--|--|--|
| Se visualiza E=XX . | Existe un problema. | Busque en la tabla de la página 31 la corrección del problema. |
| El motor no arranca. | El interruptor del motor está en posición OFF. | Colocar el interruptor del motor en posición ON. |
| | El motor no tiene gasolina, | Llenar el depósito de combustible. Manual del motor Honda. |
| | El nivel de aceite del motor está bajo. | Intente arrancar el motor. Si fuera necesario, añadir aceite. Manual del motor Honda. |
| | La bujía está desconectada o dañada. | Conectar el cable de la bujía o cambiar la bujía. |
| | El motor está frío. | Utilizar el estrangulador. |
| | La palanca de cierre del combustible está en posición OFF. | Colocar la palanca en posición ON. |
| | Se ha filtrado aceite a la cámara de combustión. | Retire la bujía. Tirar 3 ó 4 veces de la cuerda del arranque. Limpie o sustituya la bujía. Ponga en marcha el pulverizador. Mantenga el pulverizador vertical para evitar fugas de aceite. |
| Activación falsa del sistema WatchDog. Se visualiza VACÍO . La bomba no funciona. | Condiciones de funcionamiento fuera de los límites especificados por los parámetros WatchDog. | Baje el ajuste de presión. Ponerse en contacto con el servicio de Asistencia Técnica de Graco para ajustar los parámetros del WatchDog. Utilícelo sin activar el sistema WatchDog; vea el manual de funcionamiento. |
| | El rendimiento de la bomba es bajo, página 23. | |
| El motor funciona, pero la base de bomba no. | Se visualiza un código de error. | Consulte los Mensajes de la pantalla digital , en la página 31. |
| | El interruptor de la bomba está en posición OFF. | Colocar el interruptor de la bomba en posición ON. |
| | Valor de presión demasiado bajo. | Girar el botón de ajuste de presión en sentido horario, hasta aumentar la presión. |
| | El filtro de fluido está sucio. | Limpie el filtro |
| | La boquilla o el filtro de la boquilla están obstruidos. | Limpie la boquilla o el filtro de la boquilla (ver el manual de la pistola). |
| | El vástago del pistón de la base de bomba está atascado debido a la acumulación de pintura seca. | Repare la bomba (consulte el manual de la bomba). |
| | La biela está desgastada o dañada. | Vea el manual de Piezas. |
| | El alojamiento de la transmisión está desgastado o dañado. | Vea el manual de Piezas. |
| | No llega corriente al campo del embrague. | Vea el manual de Piezas. Consulte los Mensajes de la pantalla digital , en la página 31. Con el interruptor de control de presión en posición ON y con la presión al MÁXIMO, utilizar una luz de prueba para comprobar la corriente entre los puntos de prueba del embrague en la tarjeta de control. Sacar los cables negros del embrague de la tarjeta de control y medir la resistencia entre ellos. A 70° F (21 °C), la resistencia debe estar comprendida entre 3900 - 1,2 + 0,2 Ω, para 5900/7900 1,7 ± 0,2 Ω; en caso contrario, sustituya el alojamiento del piñón. Llevar el control de presión a un distribuidor autorizado Graco para su reparación. |
| | El embrague está gastado, deteriorado, o mal colocado. | Ajuste o reemplace el embrague. Vea la página 32. |
| El conjunto del piñón está desgastado o dañado. | Reparar o reemplazar el conjunto del piñón. Página 32. | |

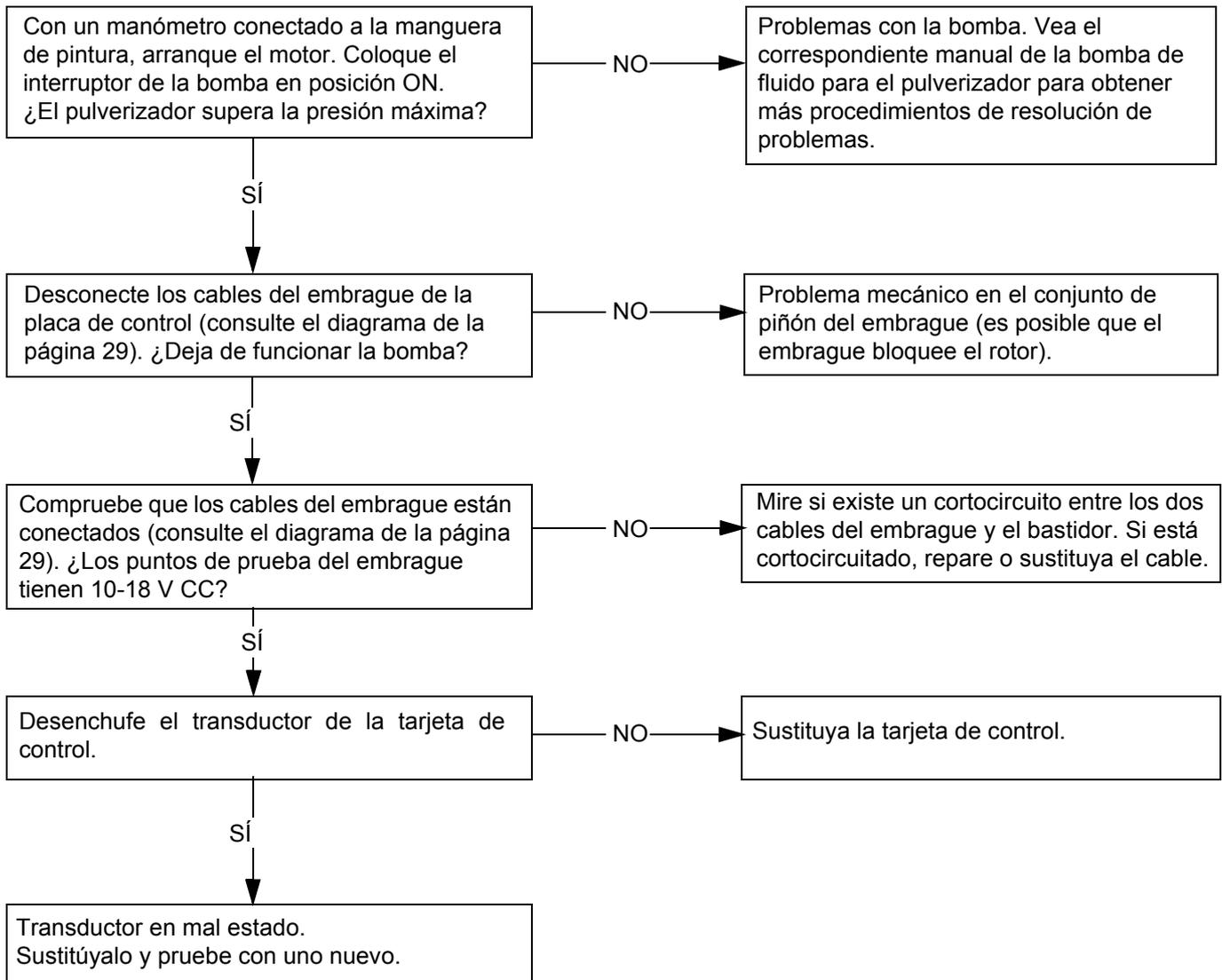
| Problema | Causa | Solución |
|---|--|---|
| Bajo rendimiento de la bomba. | Filtro de malla obstruido. | Limpiar el filtro de malla. |
| | La bola del pistón no está asentada. | Revisar la bola del pistón (consulte el manual de la bomba). |
| | Las empaquetaduras del pistón están desgastadas o dañadas. | Reemplace las empaquetaduras (consulte el manual de la bomba). |
| | Una junta tórica de la bomba está desgastada o dañada. | Sustituya la junta tórica (consulte el manual de la bomba). |
| | La bola de la válvula de admisión no está correctamente asentada. | Limpiar la válvula de entrada (consulte el manual de la bomba). |
| | La bola de la válvula de admisión está obstruida con el material. | Limpiar la válvula de entrada (consulte el manual de la bomba). |
| | La velocidad del motor es demasiado baja. | Aumente el ajuste del regulador (consulte el manual de funcionamiento). |
| | El embrague está desgastado o dañado. | Ajuste o reemplace el embrague. Página 32. |
| | El ajuste de la presión es demasiado bajo. | Aumente la presión (consulte el manual de funcionamiento). |
| | El filtro de fluido, el filtro de la boquilla o la boquilla están obstruidos o sucios. | Limpiar el filtro (consulte el manual de la pistola). |
| | La presión en la manguera cae cuando se trabaja con materiales espesos. | Use una manguera de mayor diámetro o reduzca el largo total de la manguera. El uso de una manguera de más de 100 pies (30 m) de 1/4 in (6 mm), reduce significativamente el rendimiento del pulverizador. Usar una manguera de 3/8 in (9 mm) para conseguir el rendimiento óptimo (50 pies [15 m] como mínimo). |
| Fugas de pintura excesivas en la tuerca prensaestopas del cuello. | La tuerca prensaestopas del cuello está floja. | Retire el espaciador de la tuerca de la empaquetadura de cuello. Apriete la tuerca de empaquetadura de cuello justo lo suficiente para detener la fuga. |
| | Las empaquetaduras del cuello están desgastadas o dañadas. | Reemplace las empaquetaduras (consulte el manual de la bomba). |
| | La varilla de desplazamiento está desgastada o dañada. | Sustituya la varilla (consulte el manual de la bomba). |
| La pistola lanza chorros incontrolados de fluido. | Hay aire en la bomba o en la manguera. | Revisar y apretar todas las conexiones de fluido. Vuelva a cebar la bomba (consulte el manual de funcionamiento). |
| | La boquilla está parcialmente obstruida. | Limpiar la boquilla (consulte el manual de la bomba). |
| | El nivel del suministro de fluido está bajo o vacío. | Llene el suministro de fluido. Ceba la bomba (consulte el manual de funcionamiento). Compruebe frecuentemente el suministro de fluido para evitar que la bomba funcione en seco. |
| La bomba se ceba con dificultad. | Hay aire en la bomba o en la manguera. | Revisar y apretar todas las conexiones de fluido. Reducir la velocidad del motor y hacer funcionar la bomba lo más despacio posible durante el cebado. |
| | Hay fugas por la válvula de admisión. | Limpiar la válvula de entrada. Asegúrese de que el asiento de la bola no esté mellado o desgastado y de que la bola asienta correctamente. Vuelva a armar la válvula. |
| | Las empaquetaduras de la bomba están desgastadas. | Sustituya las empaquetaduras de la bomba (consulte el manual de la bomba). |
| | La pintura está demasiado espesa. | Rebajar el producto según las recomendaciones del fabricante. |
| | La velocidad del motor es demasiado alta. | Reducir el ajuste del regulador antes de cebar la bomba (consulte el manual de funcionamiento). |
| El embrague chirría cada vez que se engrana el embrague. | Las superficies del embrague están demasiado nuevas y no están correctamente emparejadas, y pueden producir ruido. | Es necesario que las superficies del embrague se desgasten. El ruido desaparecerá tras un día de funcionamiento. |
| Motor a régimen elevado, sin carga. | Obturador mal ajustado. | Reajuste el obturador con el motor a 3300 rpm y sin carga. |
| | Regulador del motor desgastado. | Reemplace o repare el regulador del motor. |
| El contador de galones no funciona. | Sensor defectuoso, cable roto o desconectado. Imán descolocado o ausente. | Verifique las conexiones. Reemplazar el sensor o el cable. Vuelva a colocar o reemplace el imán. |
| No hay visualización mientras funciona el pulverizador. | Pantalla de visualización defectuosa o mal conectada. | Verifique las conexiones. Reemplazar la pantalla de visualización. |

La bomba de fluido funciona constantemente



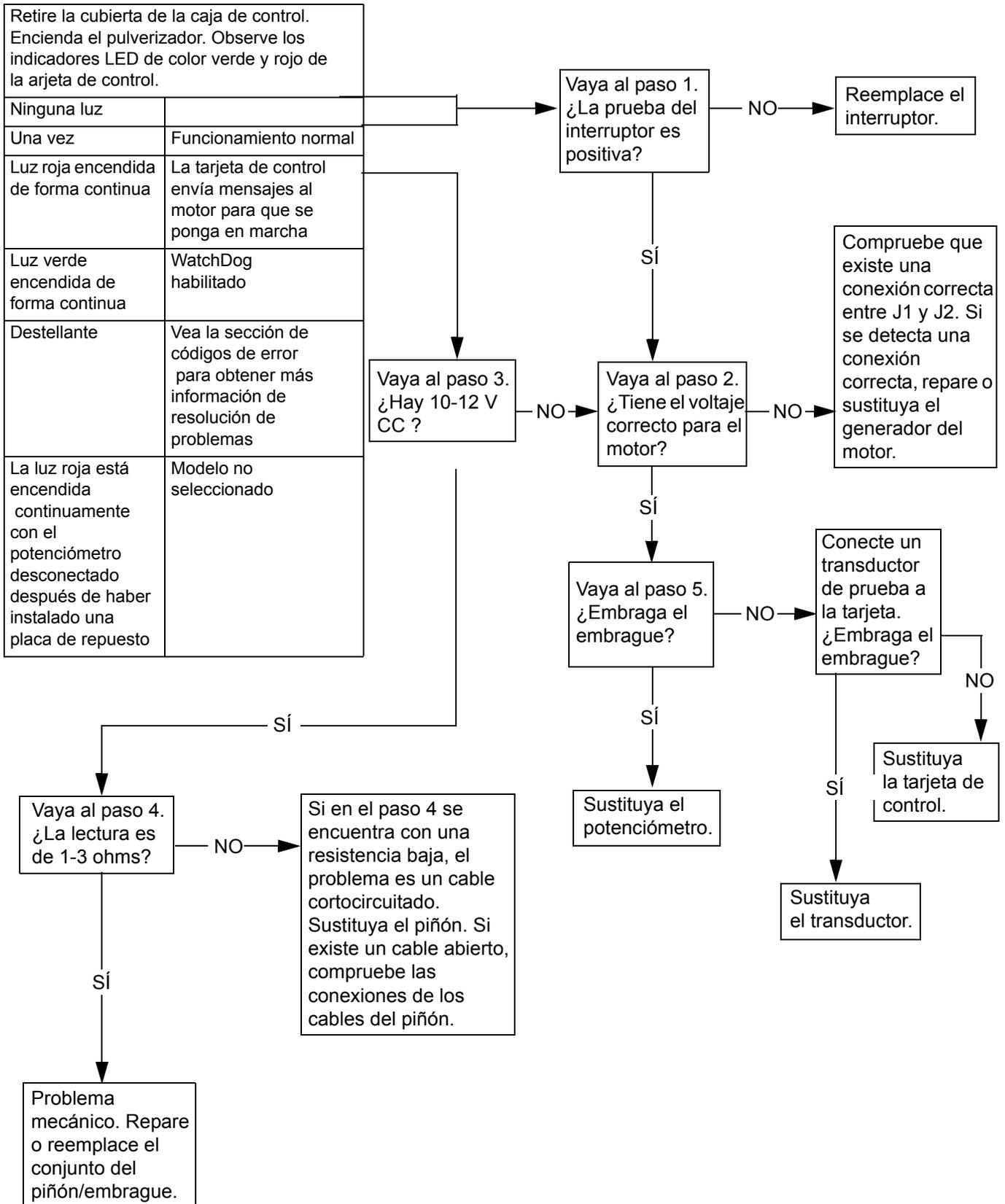
1. Lleve a cabo el **Procedimiento de descompresión** (página 21), gire la válvula de cebado hacia delante hasta la posición PULVERIZAR y apague el interruptor de alimentación.
2. Retire la cubierta de la caja de control.

Procedimiento de resolución de problemas:

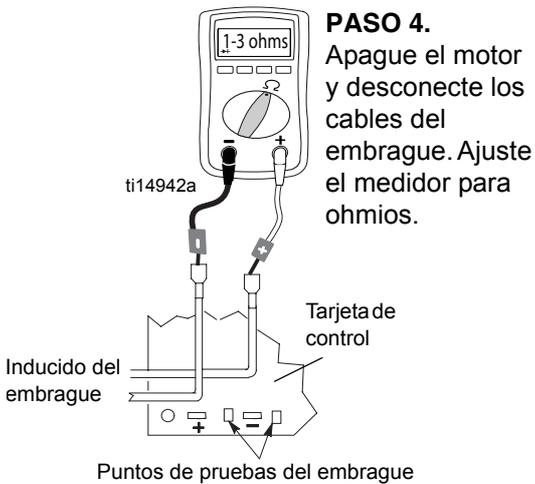
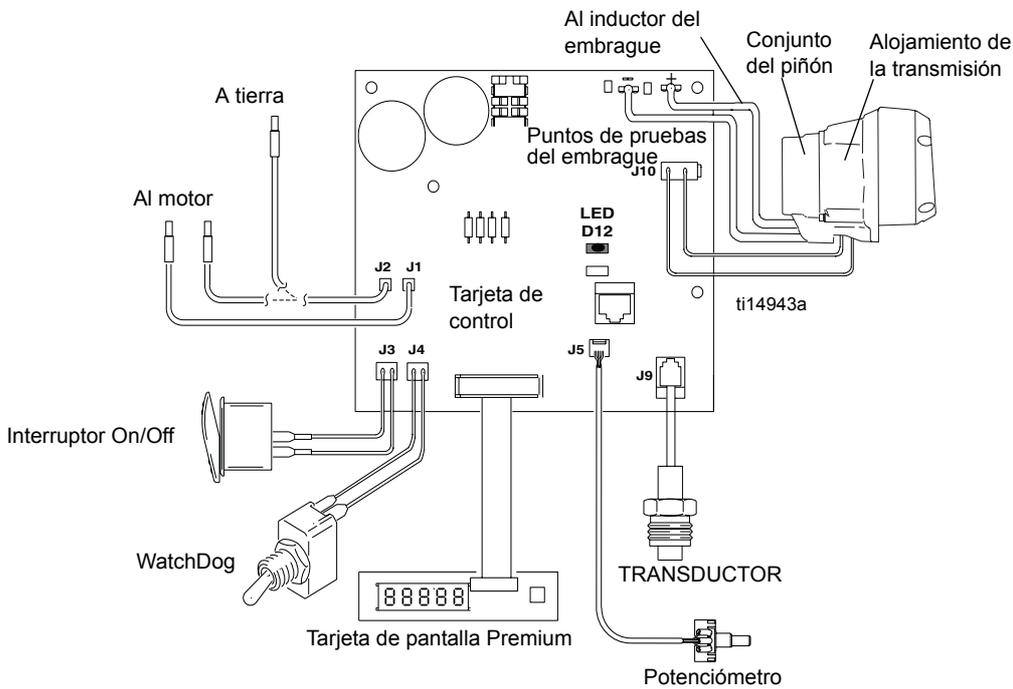
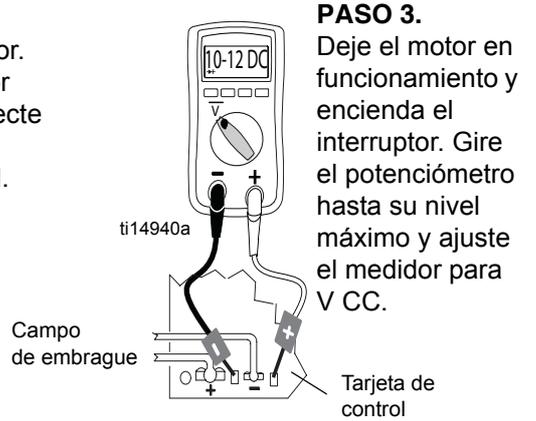
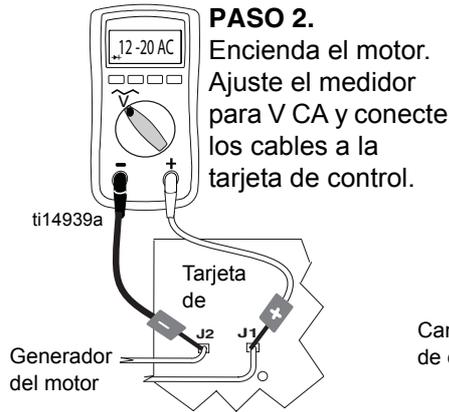


Avería de la tarjeta de control

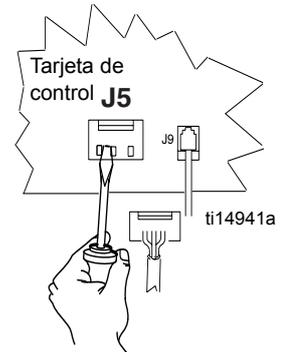
Procedimiento de resolución de problemas (consulte la siguiente página para encontrar los pasos reales):



Avería de la tarjeta de control (Pasos)

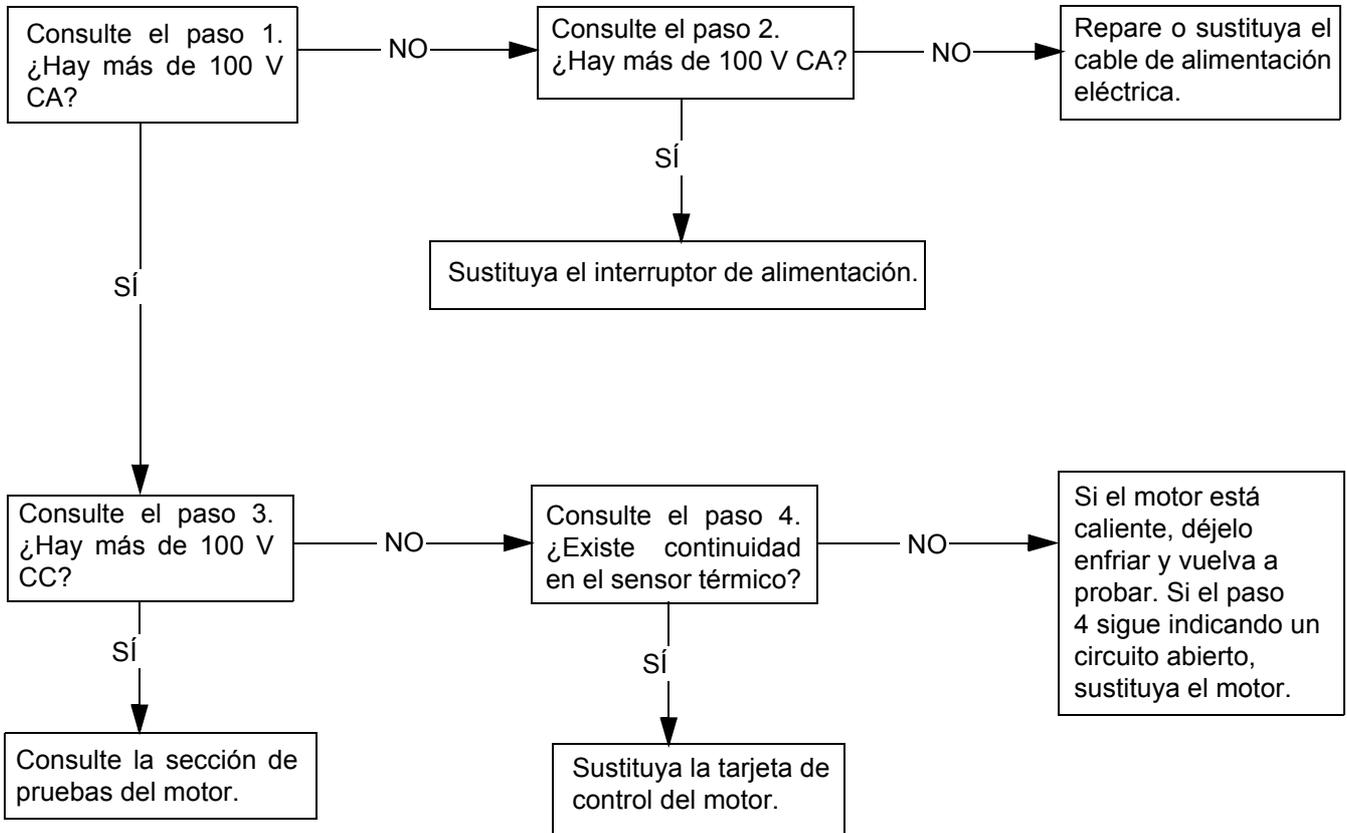


PASO 5.
Encienda el motor y encienda el interruptor.

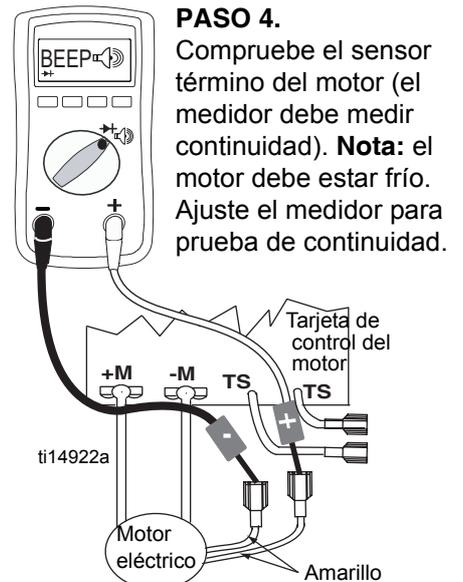
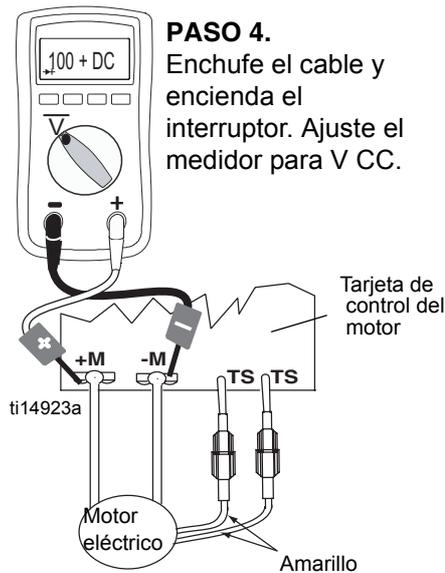
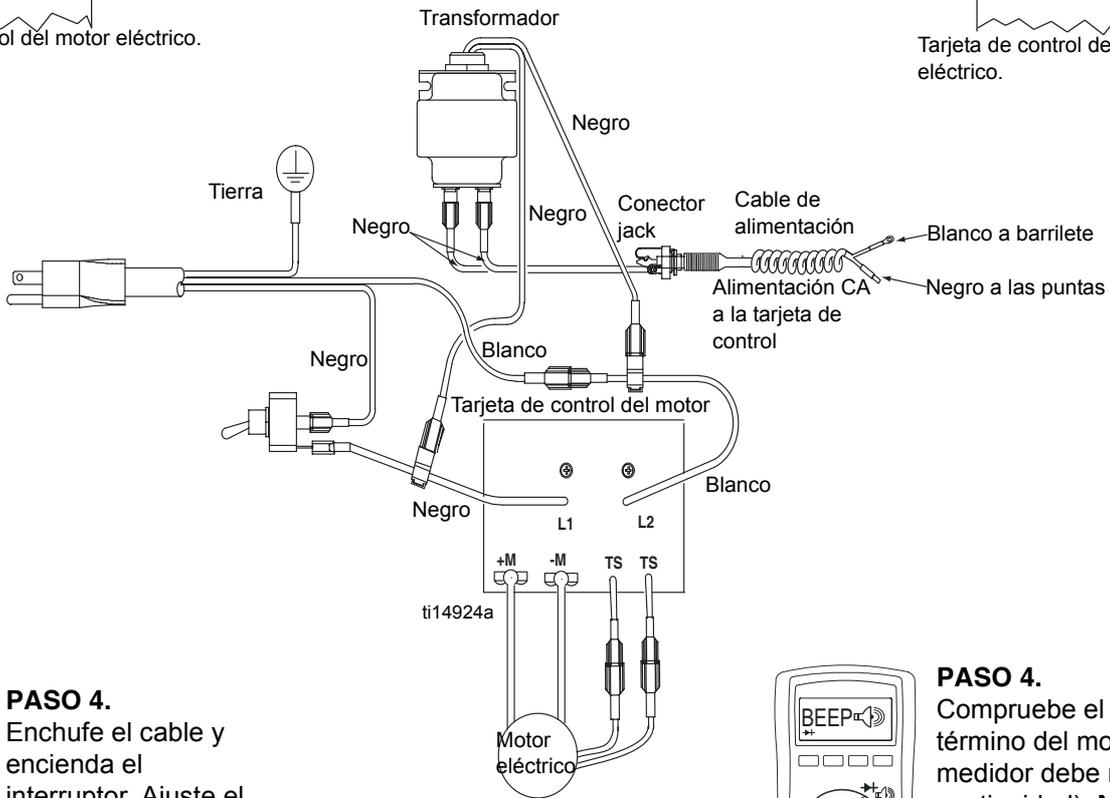
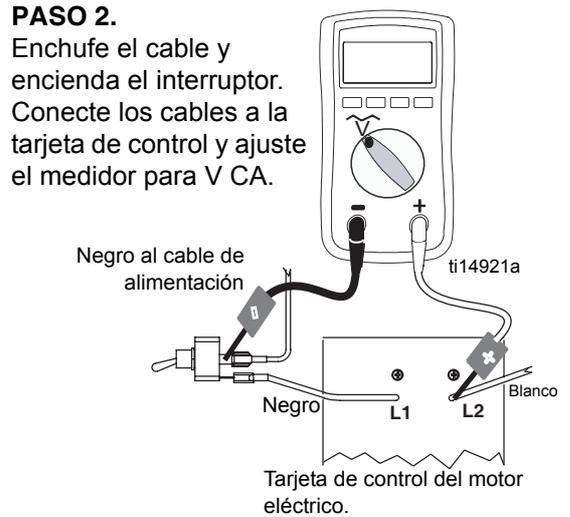
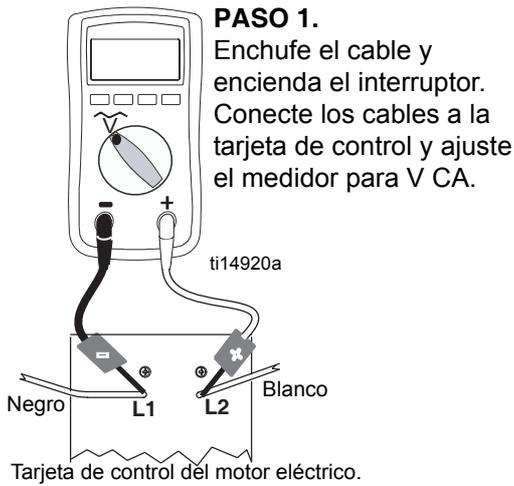


El motor eléctrico Convertible no funcionará

Procedimiento de resolución de problemas
(consulte la siguiente página para
encontrar los pasos reales):

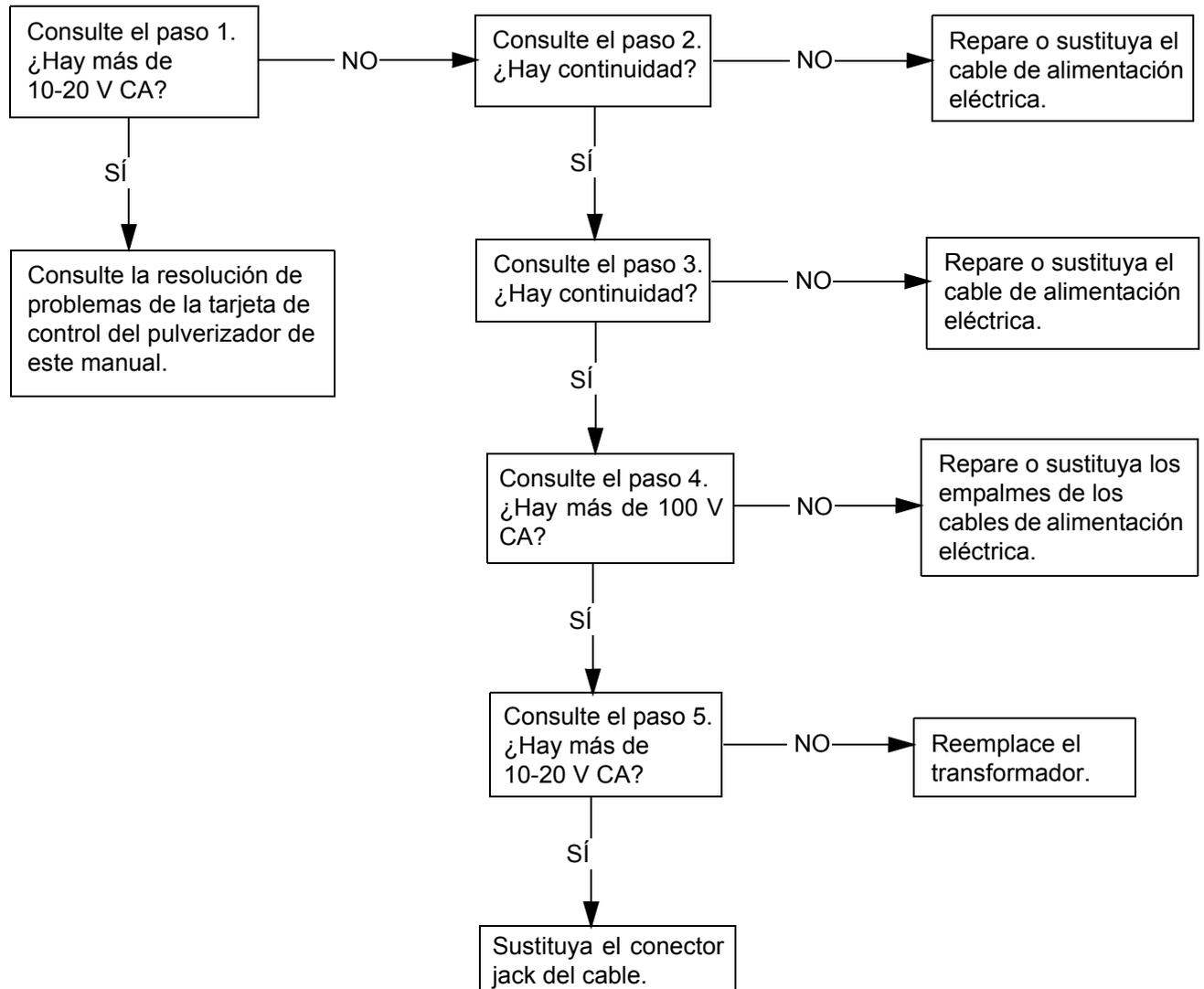


El motor eléctrico Convertible no funcionará (Pasos)

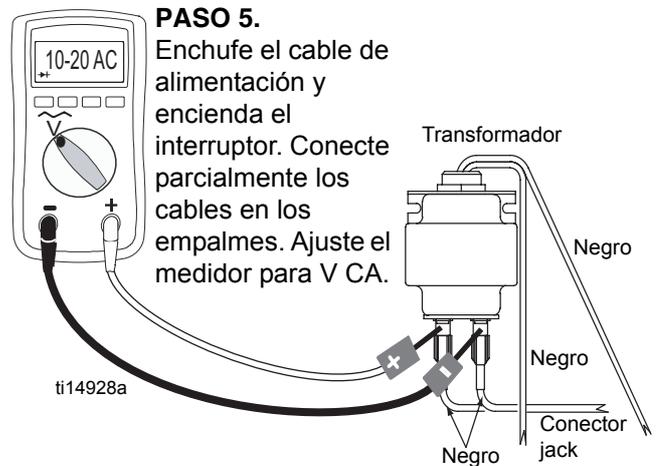
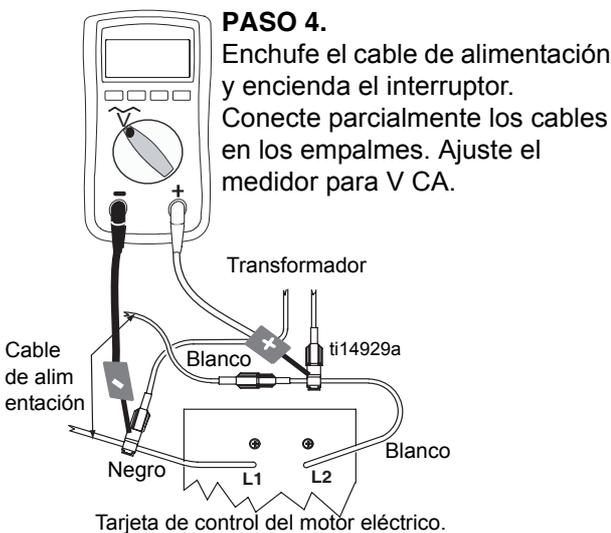
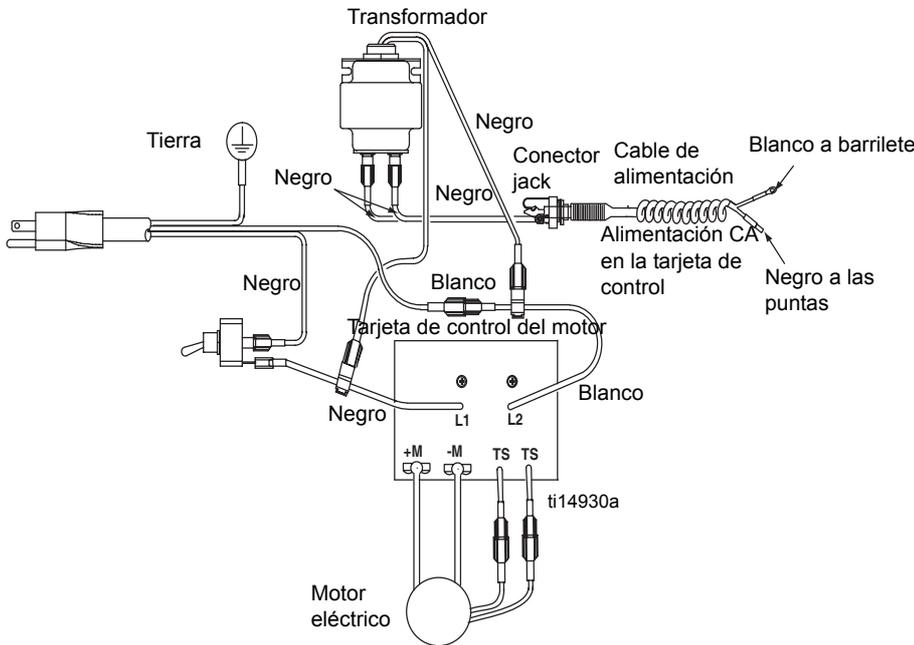
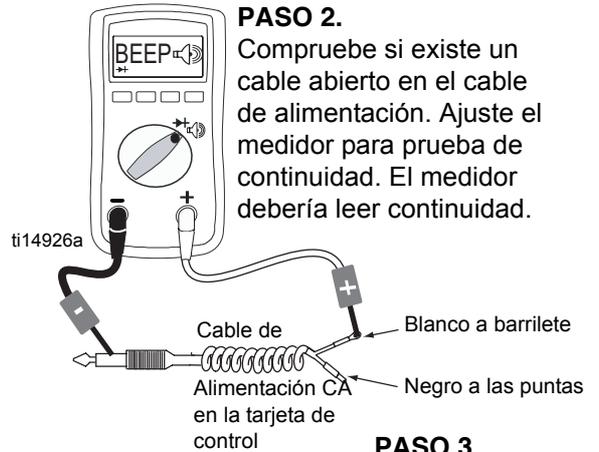
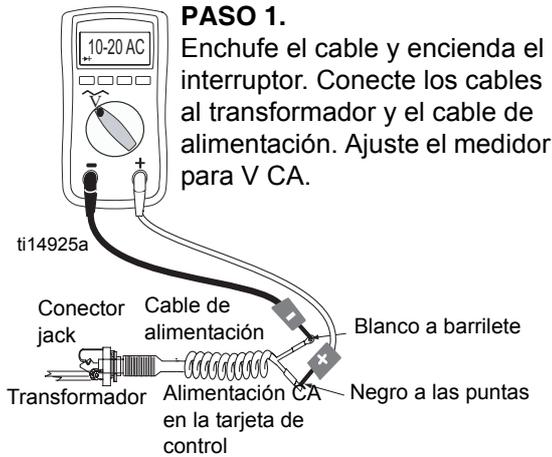


El motor eléctrico convertible funciona - No hay salida CA para la tarjeta de control del pulverizador

Procedimiento de resolución de problemas
(consulte la siguiente página para
encontrar los pasos reales):



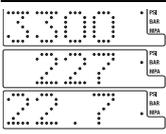
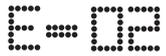
El motor eléctrico convertible funciona - No hay salida CA para la tarjeta de control del pulverizador (Pasos)



Mensajes de la pantalla digital



- Los mensajes digitales no están disponibles en todos los pulverizadores
- El recuento total de parpadeos del LED es igual al código de error digital, es decir, dos parpadeos es lo mismo que E=02

| VISUALIZACIÓN* | FUNCIONAMIENTO DEL PULVERIZADOR | INDICACIÓN | ACCIÓN |
|---|---|--|---|
| No hay visualización | El pulverizador podría estar en presión. | Pérdida de potencia o la pantalla de visualización no está conectado. | Verifique la fuente de alimentación. Descomprima antes de reparar o desarmar. Compruebe que la pantalla de visualización está conectada. |
| | El pulverizador podría estar en presión. | Presión inferior a 200 psi (14 bar, 1,4 MPa) | Se requiere un aumento de presión. |
|  | El pulverizador está presurizado. Se suministra energía. (La presión varía con el tamaño de la boquilla y la configuración del control de presión). | Funcionamiento normal. | Pulverizar |
|  | El pulverizador se para. El motor está en marcha. | Se ha excedido el límite de presión. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe los conductos de fluido en busca de obstrucciones, como un filtro obstruido. 2. Abra la válvula de cebado y la pistola si va a utilizar la función AutoClean. 3. Utilice manguera de pintura Graco, 1/4 in x 50 pies (15 m) como mínimo. Una manguera más pequeña o una manguera trenzada de metal podría causar aumentos de presión. 4. Reemplace el transductor si el conducto de fluido no está obstruido y se utiliza la manguera correcta. |
|  | El pulverizador se para. El motor está en marcha. | El transductor de presión está defectuoso, conexión defectuosa o cable roto. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Inspeccione la conexión del transductor. 2. Desconecte y vuelva a conectar el tapón del transductor para garantizar una conexión correcta en el zócalo de la tarjeta de control. 3. Abra la válvula de cebado. Reemplace el transductor del pulverizador por uno que sepa está en buen estado y haga funcionar el pulverizador. Reemplace el transductor si el pulverizador funciona o la tarjeta de control si el pulverizador no funciona. |
|  | El pulverizador se para. El motor está en marcha. | Alta corriente en el embrague. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique las conexiones del cableado. 2. Medida: 1.2 + 0.2 Ω (GMAX II 3900); 1,7 + 0,2 Ω (GMAX II 5900/7900 & TexSpray 7900HD) en el inducido del embrague a 70°F (21 °C). 3. Reemplace el conjunto del inductor del embrague. |
| EMPTY (con LED verde constante) | El pulverizador se para. El motor está en marcha. | Pérdidas de pintura en la bomba o marcada pérdida de presión | <ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si el recipiente de pintura está vacío, el colector de entrada obstruido, la bomba ha fallado o hay fugas importantes. 2. Reduzca la presión y apague y encienda el interruptor de la bomba para volver a poner en marcha la bomba. La función WatchDog puede desactivarse apagando el interruptor WatchDog 3. |
|  | El pulverizador se para. El motor está en marcha. | Presión superior a 2000 psi (138 bar, 14 MPa) mientras está en modo de temporizador de lavado. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Abra la válvula de cebado y la pistola. 2. Compruebe que no hay obstrucciones de caudal ni filtros obstruidos. |

*Los códigos de error también aparecen en la tarjeta de control en forma de parpadeos del LED de color rojo. El LED es una alternativa a los mensajes digitales.

1. Retire los dos tornillos (71) y baje la tapa (130).
2. Ponga en marcha el pulverizador. El número de parpadeos corresponde al código de error (E=0X).

Después del fallo, siga estos pasos para volver a poner en marcha el pulverizador:

1. Corrija el fallo
2. Apague el pulverizador
3. Encienda el pulverizador

Conjunto de piñón/Inducido del embrague/Abrazadera

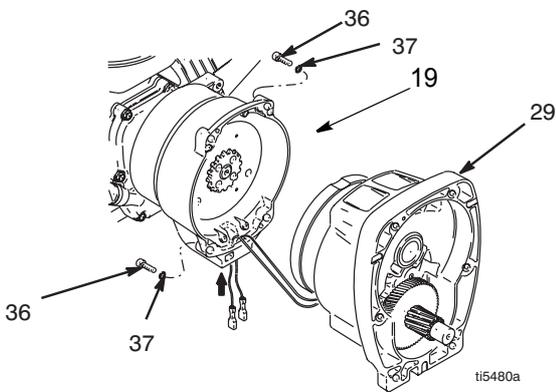
Desmontaje del conjunto de piñón/Inducido del embrague

Conjunto del piñón

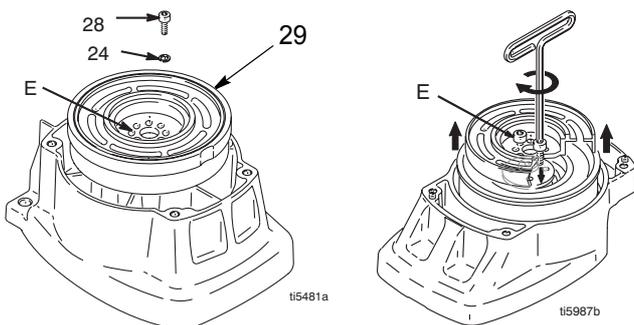
Si el alojamiento del piñón (29) no está desmontado del cárter del embrague (19), realice los pasos del 1. al 3. De no ser así, comience en el paso 4.



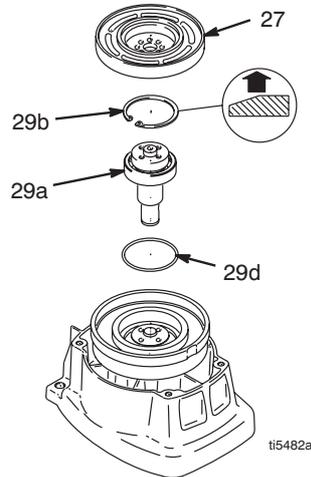
1. Desmonte el alojamiento de transmisión.
2. Desconecte los conectores del cable del embrague del interior del dispositivo de control de presión.
 - a. Saque los dos tornillos (71) y bascule hacia abajo la tapa (130a).
 - b. Desconecte los hilos conductores del motor de la tarjeta de circuito impreso del motor.
 - c. Retire los dispositivos de alivio de tensión 130r y 123.
3. Saque los cuatro tornillos (36) y el conjunto del piñón (29).



4. Coloque el conjunto del piñón (29) en el banco, con el lado del rotor hacia arriba.
5. Retire los cuatro tornillos (28) y las arandelas de seguridad (24). Coloque dos tornillos en los orificios roscados (E) del rotor. Apriete, alternativamente, los tornillos hasta que salga el rotor.

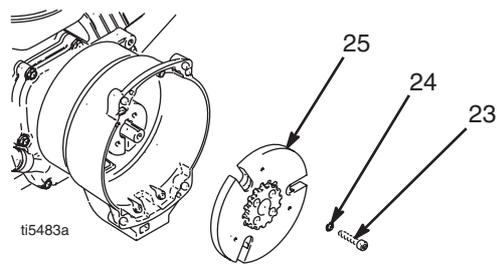


6. Retire el anillo de retención (29b).
7. Invierta el conjunto del piñón y saque el eje del piñón (29a) golpeándolo ligeramente con una maza de plástico.



Inducido del embrague

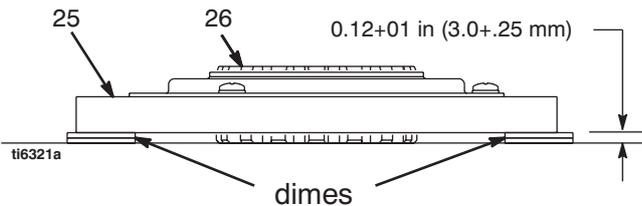
8. Utilice una llave de impacto o coloque una cuña entre el inducido (25) y el cárter del embrague para sujetar el eje del motor durante el desmontaje.
9. Saque los cuatro tornillos (23) y las arandelas de seguridad (24).
10. Desmonte el inducido.



Instalación

Inducido del embrague

1. Coloque dos pilas de dos monedas de duro sobre la superficie uniforme de un banco.
2. Coloque el inducido (25) sobre las dos pilas de monedas.
3. Presione hacia abajo el centro del cubo (26) hacia la superficie del banco.



4. Instale el inducido (25) en el eje de accionamiento del motor.
5. Instale los cuatro tornillos (23) y las arandelas de seguridad (24) y apriételas a un par de 125 in-lb.

Conjunto del piñón

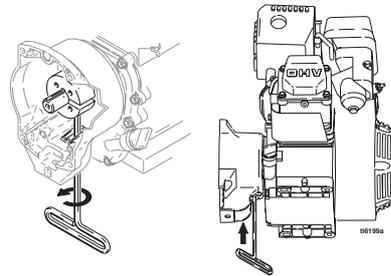
1. Revise la junta tórica (29d) y reemplácela si estuviera ausente o dañada.
2. Golpee ligeramente el eje del piñón (29a) con una maza de plástico.
3. Instale el anillo de retención (29b) con el lado biselado dirigido hacia arriba.
4. Coloque el conjunto del piñón en el banco, con el lado del rotor hacia arriba.
5. Aplique el hilo sellador a las roscas. Instale los cuatro tornillos (28) y las arandelas de seguridad (24). Apriete, alternativamente, los tornillos a un par de 125 in-lb hasta que el rotor esté firmemente colocado. Utilice los orificios roscados para sujetar el rotor.
6. Instale el conjunto del pistón (29) con los cuatro tornillos (36) y las arandelas (37).
7. Conecte los conectores del cable del embrague en el interior del dispositivo de control de presión.

Desmontaje de la abrazadera



1. Desmonte el motor.
2. Drene la gasolina del depósito de acuerdo con el manual Honda.
3. Incline el motor hacia un lado de forma que el depósito de gasolina esté hacia abajo y el depurador de aire hacia arriba.

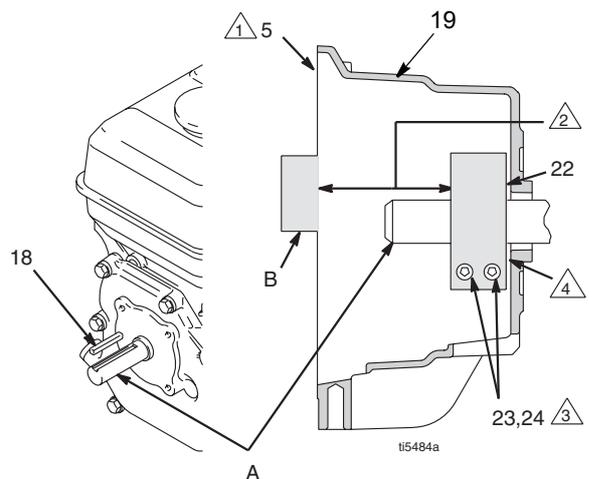
4. Afloje los dos tornillos (24) de la abrazadera (22),
5. Introduzca el destornillador en la ranura de la abrazadera (22) y saque ésta.



Instalación de la abrazadera

1. Instale la chaveta del eje del motor (18).
2. Golpee ligeramente la abrazadera (22) para colocarla en el eje del motor (A). Mantenga la distancia mostrada en la nota 2. El lado biselado debe quedar dirigido hacia el motor.
3. Compruebe la dimensión: Coloque una barra de acero recta y rígida (B) a través de la superficie del cárter del embrague (19). Utilice un dispositivo de medida preciso para medir la distancia entre la barra y la superficie de la abrazadera. Ajuste la abrazadera según sea necesario. Apriete los dos tornillos (24) a un par de 125 ± 10 in-lb (14 ± 1,1 N•m).

- ⚠ Superficie del cárter del embrague.
- ⚠ 1,550 ± 0,010 in (39,37 ± 0,25 mm) - GMAX 3400 y 3900
2,612 ± 0,010 in (66,34 ± 0,25 mm) - GMAX 5900 y 7900
- ⚠ Apriete a un par de 125 ± 0,10 in-lb (14 ± 1,1 N•m)
- ⚠ Lado biselado.



Datos técnicos

| Modelos 3400 | | |
|--|--|--|
| | EE. UU. | Métrico |
| Motor | | |
| Motor Honda GX120 | | |
| Clasificación de potencia ANSI a 3600 rpm | 4,0 caballos de potencia | 3,0 kW |
| Pulverizador | | |
| Presión máxima de trabajo | 3300 psi | 228 bar, 22,8 MPa |
| Caudal máximo | 0,75 gpm | 2,84 lpm |
| Filtro de aspiración de pintura de entrada | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 12 (1523 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 12 (1523 micras) |
| Filtro de pintura de salida | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) |
| Tamaño de la entrada de la bomba | 1 1/4-12 UNF-2A | 1 1/4-12 UNF-2A |
| Tamaño de la salida de fluido | 1/4 npsm desde el filtro de fluido | 1/4 npsm desde el filtro de fluido |
| Tamaño de boquilla máximo: | 1 pistola con boquilla de 0,027 in | 1 pistola con boquilla de 0,027 in |
| Dimensiones | | |
| Peso: | 89 lb | 40,5 kg |
| Altura (completamente extendido): | 40,8 in | 103,6 cm |
| Longitud (completamente extendido): | 35,0 in | 88,9 cm |
| Anchura: | 22,3 in | 56,6 cm |
| Piezas húmedas | acero al carbono revestido de níquel y zinc, PTFE, Nylon, poliuretano, UHMW, fluorelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado | |
| Nivel de sonido: | | |
| Potencia sonora | 100 dBa, según ISO 3744 | 100 dBa, según ISO 3744 |
| Presión sonora | 86 dBa medido a 3,1 pies | 86 dBa medido a 1 m |

| Modelos 3900 | | |
|--|--|---|
| | EE. UU. | Métrico |
| Motor | | |
| Motor Honda GX120 | | |
| Clasificación de potencia ANSI a 3600 rpm | 4,0 caballos de potencia | 3,0 kW |
| Pulverizador | | |
| Presión máxima de trabajo | 3300 psi | 228 bar, 22,8 MPa |
| Caudal máximo | 1,25 gpm | 4,73 lpm |
| Filtro de aspiración de pintura de entrada | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 8 (2589 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 8 (2589 micras) |
| Filtro de pintura de salida | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) |
| Tamaño de la entrada de la bomba | 1-5/16–12 UN-2A | 1-5/16–12 UN-2A |
| Tamaño de la salida de fluido | 1/4 npsm desde el filtro de fluido | 1/4 npsm desde el filtro de fluido |
| Tamaño de boquilla máximo: | 1 pistola con boquilla de 0,036 in | 1 pistola con boquilla de 0,036 in |
| | 2 pistolas con boquilla de 0,023 in | 2 pistolas con boquilla de 0,023 in |
| | 3 pistolas con boquilla de 0,018 in | 3 pistolas con boquilla de 0,018 in |
| Dimensiones | | |
| Peso: | | |
| GMAX 3900 Estándar | 106 lb | 48,2 kg |
| GMAX 3900 Lo-Boy | 123 lb | 55,9 kg |
| GMAX 3900 ProContractor | 133 lb | 60,5 kg |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G | 106 lb | 48,2 kg |
| Altura: | | |
| GMAX 3900 Estándar | 40,8 in | 103,6 cm |
| GMAX 3900 Lo-Boy | 26,4 in | 67,1 cm |
| GMAX 3900 ProContractor | 38,3 in | 97,3 cm |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G | 40,8 in | 103,6 cm |
| Largo: | | |
| GMAX 3900 Estándar | 38,3 in | 97,3 cm |
| GMAX 3900 Lo-Boy | 46,9 in | 119,13 cm |
| GMAX 3900 ProContractor | 32,3 in | 82,0 cm |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G | 38,3 in | 97,3 cm |
| Anchura: | | |
| GMAX 3900 Estándar | 22,3 in | 56,6 cm |
| GMAX 3900 Lo-Boy | 24,4 in | 62,0 cm |
| GMAX 3900 ProContractor | 22,3 in | 56,6 cm |
| GMAX 3900 Rental Pro 360G | 22,3 in | 56,6 cm |
| Piezas húmedas | acero al carbono revestido de níquel y zinc, PTFE, nylon, poliuretano, UHMW, fluorelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado | |
| Nivel de sonido: | | |
| Potencia sonora | 105 dBa, según ISO 3744 | 105 dBa, según ISO 3744 |
| Presión sonora | 96 dBa medido a 3,1 pies | 96 dBa medido a 1 m |

| Modelos 5900 | | |
|--|--|---|
| | EE. UU. | Métrico |
| Motor | | |
| Motor Honda GX160 | | |
| Clasificación de potencia ANSI a 3600 rpm | 5,5 caballos de potencia | 4,1 kW |
| Pulverizador | | |
| Presión máxima de trabajo | 3300 psi | 228 bar, 22,8 MPa |
| Caudal máximo | 1,6 gpm | 6,06 lpm |
| Filtro de aspiración de pintura de entrada | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 8 (2589 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 8 (2589 micras) |
| Filtro de pintura de salida | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) |
| Tamaño de la entrada de la bomba | 1-5/16–12 UN-2A | 1-5/16–12 UN-2A |
| Tamaño de la salida de fluido | 1/4 npsm desde el filtro de fluido | 1/4 npsm desde el filtro de fluido |
| Tamaño de la salida del fluido (5900 IronMan y 5900HD) | 3/8 npsm desde el filtro de fluido | 3/8 npsm desde el filtro de fluido |
| Tamaño de boquilla máximo: | 1 pistola con boquilla de 0,043 in | 1 pistola con boquilla de 0,043 in |
| | 2 pistolas con boquilla de 0,029 in | 2 pistolas con boquilla de 0,029 in |
| | 3 pistolas con boquilla de 0,023 in | 3 pistolas con boquilla de 0,023 in |
| | 4 pistolas con boquilla de 0,019 in | 4 pistolas con boquilla de 0,019 in |
| Dimensiones | | |
| Peso: | | |
| GMAX 5900 Estándar | 138 lb | 62,7 kg |
| GMAX 5900 Lo-Boy | 144 lb | 65,5 kg |
| GMAX 5900 ProContractor | 160 lb | 72,7 kg |
| GMAX 5900 Convertible, Estándar | 167 lb | 75,9 kg |
| GMAX 5900 IronMan | 160 lb | 72,7 kg |
| TexSpray 5900HD ProContractor | 164 lb | 74,5 kg |
| TexSpray 5900HD Standard | 142 lb | 64,5 kg |
| Altura: | | |
| GMAX 5900 Estándar | 40,5 in | 102,9 cm |
| GMAX 5900 Lo-Boy | 27,2 in | 69,1 cm |
| GMAX 5900 ProContractor | 38,0 in | 96,5 cm |
| GMAX 5900 Convertible, Estándar | 43,8 in | 111,3 cm |
| GMAX 5900 IronMan | 38,8 in | 98,6 cm |
| TexSpray 5900HD ProContractor | 38,0 in | 98,6 cm |
| TexSpray 5900HD Standard | 40,5 in | 102,9 cm |
| Largo: | | |
| GMAX 5900 Estándar | 37,7 in | 95,8 cm |
| GMAX 5900 Lo-Boy | 46,9 in | 119,1 cm |
| GMAX 5900 ProContractor | 32,7 in | 83,1 cm |
| GMAX 5900 Convertible, Estándar | 33,0 in | 83,8 cm |
| GMAX 5900 IronMan | 40,4 in | 102,6 cm |
| TexSpray 5900HD ProContractor | 32,7 in | 83,1 cm |
| TexSpray 5900HD Estándar | 37,7 in | 95,8 cm |
| Anchura: | | |
| | 24,4 in | 62,0 cm |
| Piezas húmedas | acero al carbono revestido de níquel y zinc, PTFE, nylon, poliuretano, UHMW, fluorelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado | |
| Nivel de sonido: | | |
| Potencia sonora | 105 dBa, según ISO 3744 | 105 dBa, según ISO 3744 |
| Presión sonora | 96 dBa medido a 3,1 pies | 96 dBa medido a 1 m |

| Modelos 7900 | | |
|--|--|---|
| | EE. UU. | Métrico |
| Motor | | |
| Motor Honda GX200 | | |
| Clasificación de potencia ANSI a 3600 rpm | 6,5 caballos de potencia | 6,5 kW |
| Pulverizador | | |
| Presión máxima de trabajo | 3300 psi | 228 bar, 22,8 MPa |
| Caudal máximo | 2,2 gpm | 8,33 lpm |
| Filtro de aspiración de pintura de entrada | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 8 (2589 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 8 (2589 micras) |
| Filtro de pintura de salida | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) | Malla reutilizable de acero inoxidable de malla 60 (250 micras) |
| Tamaño de la entrada de la bomba | 1-5/16-12 UN-2A | 1-5/16-12 UN-2A |
| Tamaño de la salida de fluido | 3/8 npsm desde el filtro de fluido | 3/8 npsm desde el filtro de fluido |
| Tamaño de boquilla máximo: | 1 pistola con boquilla de 0,048 in | 1 pistola con boquilla de 0,048 in |
| | 2 pistolas con boquilla de 0,035 in | 2 pistolas con boquilla de 0,035 in |
| | 3 pistolas con boquilla de 0,027 in | 3 pistolas con boquilla de 0,027 in |
| | 4 pistolas con boquilla de 0,023 in | 4 pistolas con boquilla de 0,023 in |
| Dimensiones | | |
| Peso: | | |
| GMAX 7900 Estándar | 148 lb | 67,3 kg |
| GMAX 7900 Lo-Boy | 154 lb | 70,0 kg |
| GMAX 7900 ProContractor | 167 lb | 75,9 kg |
| GMAX 7900 IronMan | 168 lb | 76,4 kg |
| TexSpray 7900HD Pro | 182 lb | 82,7 kg |
| TexSpray 7900HD Estándar | 153 lb | 69,5 kg |
| TexSpray 7900HD IronMan | 175 lb | 79,5 kg |
| Altura: | | |
| GMAX 7900 Estándar | 40,5 in | 102,9 cm |
| GMAX 7900 Lo-Boy | 27,2 in | 69,1 cm |
| GMAX 7900 ProContractor | 38,0 in | 96,5 cm |
| GMAX 7900 IronMan | 38,8 in | 98,6 cm |
| TexSpray 7900HD Pro | 38,0 in | 96,5 cm |
| TexSpray 7900HD Estándar | 40,5 in | 102,9 cm |
| TexSpray 7900HD IronMan | 38,8 in | 98,6 cm |
| Largo: | | |
| GMAX 7900 Estándar | 38,1 in | 96,8 cm |
| GMAX 7900 Lo-Boy | 46,9 in | 119,1 cm |
| GMAX 7900 ProContractor | 33,3 in | 84,6 cm |
| GMAX 7900 IronMan | 40,4 in | 102,6 cm |
| TexSpray 7900HD Pro | 33,3 in | 84,6 cm |
| TexSpray 7900HD Estándar | 38,1 in | 96,8 cm |
| TexSpray 7900HD IronMan | 40,4 in | 102,6 cm |
| Anchura: | 24,4 in | 62,0 cm |
| Piezas húmedas | acero al carbono revestido de níquel y zinc, PTFE, nylon, poliuretano, UHMW, fluorelastómero, acetal, cuero, aluminio, carburo de tungsteno, acero inoxidable, cromado | |
| Nivel de sonido: | | |
| Potencia sonora | 105 dBa, según ISO 3744 | 105 dBa, según ISO 3744 |
| Presión sonora | 96 dBa medido a 3,1 pies | 96 dBa medido a 1 m |

Garantía estándar de Graco

Graco garantiza que todos los equipos a los que se hace referencia en este documento que han sido manufacturados por Graco y que portan su nombre están libres de cualquier defecto de materiales y mano de obra en la fecha de venta al comprador original para su uso. Con la excepción de cualquier garantía especial, extendida o limitada publicada por Graco, y durante un período de doce meses desde la fecha de venta, Graco reparará o reemplazará cualquier pieza o equipo que Graco determine que es defectuoso. Esta garantía es válida solamente si el equipo se instala, se utiliza y se mantiene de acuerdo con las recomendaciones escritas de Graco.

Esta garantía no cubre, y Graco no será responsable por desgaste o rotura generales, o cualquier fallo de funcionamiento, daño o desgaste causado por una instalación defectuosa, una aplicación incorrecta, abrasión, corrosión, mantenimiento incorrecto o inadecuado, negligencia, accidente, manipulación o sustitución con piezas que no sean de Graco. Graco tampoco asumirá ninguna responsabilidad por mal funcionamiento, daños o desgaste causados por la incompatibilidad del equipo Graco con estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco, o por el diseño, fabricación, instalación, funcionamiento o mantenimiento incorrecto de estructuras, accesorios, equipos o materiales que no hayan sido suministrados por Graco.

Esta garantía está condicionada a la devolución prepagada del equipo supuestamente defectuoso a un distribuidor Graco para la verificación del defecto que se reclama. Si se verifica que existe el defecto por el que se reclama, Graco reparará o reemplazará gratuitamente todas las piezas defectuosas. El equipo se devolverá al comprador original previo pago del transporte. Si la inspección del equipo no revela ningún defecto en el material o en la mano de obra, se harán reparaciones a un precio razonable; dichos cargos pueden incluir el coste de piezas, mano de obra y transporte.

ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA, Y SUSTITUYE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O LA GARANTÍA DE APTITUD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

La única obligación de Graco y el único recurso del comprador en relación con el incumplimiento de la garantía serán los estipulados en las condiciones anteriores. El comprador acepta que no habrá ningún otro recurso disponible (incluidos, pero sin limitarse a ello, daños accesorios o emergentes por pérdida de beneficios, pérdida de ventas, lesiones a las personas o daños a bienes, o cualquier otra pérdida accesoria o emergente). Cualquier acción por incumplimiento de la garantía debe presentarse dentro de los dos (2) años posteriores a la fecha de venta.

GRACO NO GARANTIZA Y RECHAZA TODA SUPUESTA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN Y APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, EN LO QUE SE REFIERE A ACCESORIOS, EQUIPO, MATERIALES O COMPONENTES VENDIDOS PERO NO FABRICADOS POR GRACO. Estos artículos vendidos pero no manufacturados por Graco (como motores eléctricos, interruptores, manguera, etc.) están sujetos a la garantía, si la hubiera, de su fabricante. Graco ofrecerá al cliente asistencia razonable para realizar reclamaciones derivadas del incumplimiento de dichas garantías.

Graco no será responsable, bajo ninguna circunstancia, por los daños indirectos, accesorios, especiales o emergentes resultantes del suministro por parte de Graco del equipo mencionado más adelante, o del equipamiento, rendimiento o uso de ningún producto u otros bienes vendidos al mismo tiempo, ya sea por un incumplimiento de contrato como por un incumplimiento de garantía, negligencia de Graco o por cualquier otro motivo.

Información sobre Graco

Para consultar la última información acerca de productos Graco, visite www.graco.com.

Para obtener información sobre patentes, visite www.graco.com/patents.

PARA HACER UN PEDIDO, póngase en contacto con el distribuidor de Graco o llame al 1-800-690-2894 para identificar el distribuidor más cercano.

Todos los datos presentados por escrito y visualmente contenidos en este documento reflejan la información más reciente sobre el producto disponible en el momento de la publicación.

Graco se reserva el derecho de efectuar cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Traducción de las instrucciones originales. This manual contains Spanish. MM 332919

Oficinas centrales de Graco: Minneapolis

Oficinas internacionales: Bélgica, China, Corea, Japón

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Todas las instalaciones de fabricación de Graco están registradas conforme a la norma ISO 9001.

www.graco.com
Revisión July 2014